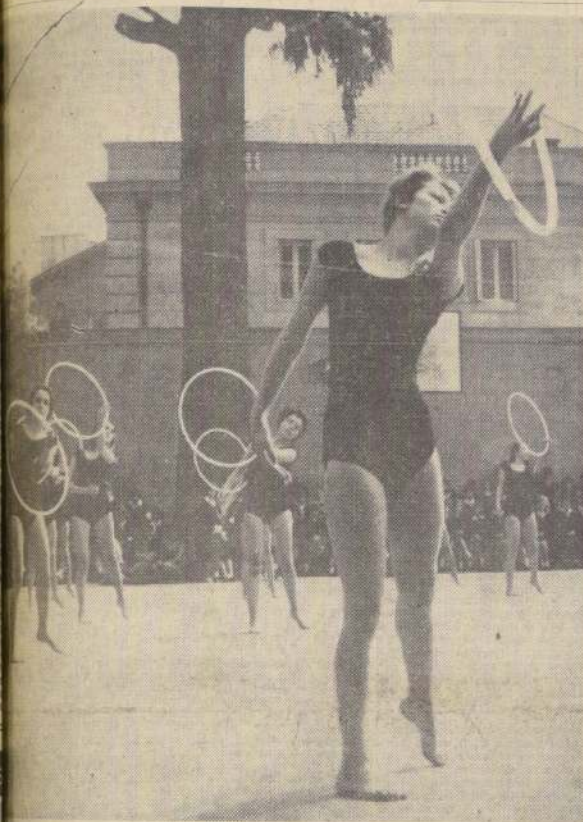


## PROCESADO POR FRAUDE:

# Pérez Jiménez ingresó a la Cárcel en Venezuela

GRANDES PRECAUCIONES TOMO LA POLICIA PARA SU TRASLADO DESDE EL AERODROMO A LA PRISION DE SAN JUAN DE LOS MORROS.

Revista de gimnasia en el Liceo 7



En el Liceo 7 de niñas inauguró ayer un pabellón que construyó recientemente el Departamento de Educación Física. En el grabado, un aspecto de la revista de gimnasia.

**Cancillería desmiente presuntas gestiones con Gobierno cubano**

El Ministerio de Relaciones Exteriores desmintió categóricamente las informaciones de una agencia internacional respecto a presuntas gestiones entre los Gobiernos de Chile y Cuba para la celebración de un Congreso Latinoamericano de Juventudes. Al respecto, entregó ayer la siguiente declaración:

"En un diario de hoy ha aparecido reproducida una información, proveniente de Miami, fechada el 15 de agosto, y bajo la responsabilidad de la Agencia United Press International (U.P.I.), según la cual habría habido gestiones entre los Gobiernos de Chile y Cuba en torno a la celebración de un Congreso Latinoamericano de Juventudes. Dicha información cablegráfica omite identificar la fuente de estas noticias.

El Ministerio de Relaciones Exteriores desmiente en la forma más categórica las informaciones que carecen absolutamente de veracidad.

Santiago, 16 de agosto de 1963.

Pérez Jiménez enviado a Venezuela



MIAMI, Florida.— El ex Presidente de Venezuela, Marcos Pérez Jiménez (a la izquierda, de camisa blanca) espera el momento de subir al avión que lo conducirá repatriado a su país. Junto a él, resguardándolo, funcionarios de seguridad venezolanos y norteamericanos. (Radiofoto UPL)

CARACAS, 16 (UPD).— (Por James Whelan).— El ex Presidente de Venezuela Marcos Pérez Jiménez descendió hoy al anochecer en la mayor base aérea del país, y de inmediato emprendió el viaje hacia la prisión de San Juan de Los Morros, donde deberá esperar la iniciación de su proceso, acusado de haber despojado a la Hacienda Pública del equivalente a trece millones y medio de dólares.

El avión comercial DC-6-B, fletado especialmente para traer de regreso a Venezuela al hombre que gobernó dictatorialmente el país durante diez años, descendió en una de las pistas de la Base de Palo Negro, llamada oficialmente Libertador, a las 18.32 (23.22 GMT), en medio de grandes precauciones de seguridad, y quince minutos más tarde una caravana de seis automóviles policiales partió con Pérez Jiménez hacia San Juan de Los Morros, que se encuentra a 44 kilómetros de distancia.

Desde el momento en que Pérez Jiménez abandonó el territorio venezolano, considerando probablemente que jamás regresaría a él, habían transcurrido cinco años, seis meses y 24 días.

Una de las personas que vio cuando el rotundo ex-Presidente abandonaba el aparato que lo trajo desde Miami, dijo que Pérez Jiménez tenía una (PASA A LA PAGINA 12)

## CHILE ECONOMIZARA 30 MILLONES DE DOLARES CON INDUSTRIA AUTOMOTRIZ

Declaró ayer Flaviano Levine, presidente de la Comisión Chilena que suscribió memorandum con Argentina y Brasil. Añadió que se ampliarán y crearán industrias y habrá nuevas fuentes de trabajo.

Chile, país que atraviesa por un intenso programa de desarrollo general, se incorporará ahora, en forma definitiva, a la industria automotriz, lo que significará una economía anual de 30 millones de dólares, la ampliación y creación de nuevas industrias y, por consiguiente, la apertura de nuevas fuentes de trabajo.

Tal es lo que se desprende de las declaraciones que formuló ayer en la tarde, en una conferencia de prensa, Flaviano Levine, presidente de la Comisión Chilena, que participó en los estudios preliminares para un programa de complementación industrial en el sector automotriz, junto con el sector automotriz, junto con el sector automotriz, junto con el sector automotriz.

(PASA A LA PAGINA 3)

## 1964 proseguiré con la Reforma Agraria iniciada por J. Alessandri

Declaraciones hechas por el senador Julio Durán, en México.

México, 16.— (UPD).— Con ocasión de México, vicepresidente de México, visitó a todos los países de América Latina. En una entrevista con la prensa mexicana, dijo el senador chileno, candidato presidencial, que en Chile se está realizando una reforma agraria que es la segunda después de la mexicana. "La educación es la mayor necesidad a través de América Latina", continuó diciendo. "Solamente una población educada y entrenada puede verdaderamente obtener ventajas de otras mejoras económicas".

## Manifestación a jefe de UNESCO



Manifestación a jefe de UNESCO. El Subsecretario de Relaciones Exteriores, Pedro Daza, ofreció al Subsecretario de la UNESCO, Dr. Daza; el festejado Malcolm Adiseshiah; el Director Regional de la FAO, Hernán Santa Cruz, y el funcionario del Ministerio de Relaciones Exteriores, Gastón Wilson.



FLAVIANO LEVINE, durante la conferencia de prensa que ofreció ayer. "Chile se incorpora a la industria automotriz", dijo.

## Entrevista de S. E. con Trabajadores de la Salud se transmitió por cadena radial

Ante una petición expresa de los dirigentes de los trabajadores de la Salud al Presidente de la República, anoche, de 20.30 a 22.35 horas, fue transmitida, por cadena nacional de emisoras, la entrevista que aquellos sostuvieron con el Jefe del Estado, el miércoles último, y que fuera grabada en cinta magnetofónica.

En la cadena radial se aprecia que el Presidente Alessandri expuso a los dirigentes gremiales visitantes la situación económica del país, que hacía absolutamente imposible acceder a la petición formulada de un reajuste del 27,7 por ciento a los 35 mil funcionarios del SNS.

La entrevista fue un momento de diálogo entre el Primer Mandatario y varios de los dirigentes, quienes, además de exponerle la situación de sus mandantes, le formularon denuncias relacionadas con supuestas injusticias que se producían en el Servicio Nacional de Salud, casos que el Jefe del Estado prometió considerar y corregir.

La larga entrevista se desarrolló en un clima cordial, pero el Primer Mandatario mantuvo su posición de serena firmeza ante la petición de reajuste planteada, por la absoluta falta de posibilidades económicas para satisfacerla.

Enseguida, el Jefe del Estado se refirió a la forma en que se tramitan en el Congreso Nacional algunos proyectos de ley, que son demorados debido al excesivo número de indicaciones que se presentan; retrato estéril, por cuanto finalmente se despachan casi igual como se enviaban al Parlamento. Criticó también lo que ocurre con varios proyectos pendientes de la consideración del Parlamento, a los cuales se le da financiamiento recurriendo a entradas consultadas en otras iniciativas, lo que ha provocado falta de recursos para cubrir gastos de proyectos que están a punto de ser despachados.

Anunció finalmente el Presidente Alessandri el envío al Congreso de un proyecto de reforma constitucional que otorgue al Ejecutivo mayores atribuciones a fin de que pueda administrar verdaderamente al país. Aclaró luego que a fin de que no se diga que desea legislar en su beneficio, enviará la reforma custodiada por terminación su mandato.

## PROGRESO AUSTRAL: UN MILLON 326 MIL NUEVAS HECTAREAS EMPIEZAN A COLONIZAR EN MAGALLANES

Un total de 1 millón 638 mil 482 hectáreas de terrenos ha entregado en arrendamiento, en poco más de cuatro años, en la provincia de Magallanes, el Gobierno.

La extensión señalada se desglosa en 1 millón 326 mil 638 hectáreas que han sido incorporadas a los planes de colonización y 311 mil 776 hectáreas, cuyos contratos han sido renovados.

Todos los lotes han sido entregados por sorteo y en atención al puntaje y otras condiciones que oportunamente hicieron llegar el Ministerio de Tierras y Colonización los interesados.

La gran parte de los predios están ubicados en Tierra del Fuego y los Departamentos de (PASA A LA PAGINA 2)

## Asaltantes del Tren Correo



AYLESBURY, Inglaterra.— Tres presuntos integrantes de la banda que asaltó y robó a un tren postal, cerca de Londres, abandonan un tribunal local cubiertos con mantas. Seand Yard, que para un éxito más seguro pidiera colaboración de la INTERPOL, está convencido que la difícil madeja del caso se resolverá en breve. El robo, perpetrado por unos 30 individuos, significó un botín aproximado a los 2 y medio millones de libras. (Radiofoto UPL)







## Aniversario de Escuelas Técnicas



Las Escuelas de Aplicación Anexas al Instituto Pedagógico de la Universidad Técnica del Estado, iniciaron los actos para conmemorar el 17.º Aniversario de su fundación. Estos establecimientos tienen por finalidad contribuir a la formación, experiencia y perfeccionamiento de los estudiantes de pedagogía y, al mismo tiempo, impartir instrucción de enseñanza profesional media a grandes sectores de jóvenes. Funcionan bajo la dirección

del Instituto Comercial Mixto y la Escuela Técnica Femenina. Los actos se iniciaron con un concierto a cargo de la Filarmónica y del Coro de la Universidad Técnica. Hoy proseguirán en el Liceo N.º 1 de Ninas. En el grabado, algunas alumnas de las Escuelas Anexas de Aplicación del Instituto Pedagógico. Están siguiendo la carrera de modas en la Escuela Técnica Femenina.

FIRMES CONTRA TRAFICANTES DE LA HONRA AJENA:

## SINDICATOS DE CAMIONES RESPALDAN LA INICIATIVA LEGAL DEL MINISTRO ORTUZAR

Extensa carta dirigieron al Secretario de Estado, los dirigentes del gremio de Santiago y Valparaíso.

Decidido respaldo dieron ayer los Sindicatos Profesionales de Dueños de Camiones de Santiago y de Valparaíso al Ministro de Justicia, don Enrique Ortuizar Escobar, cuando presentó su iniciativa para poner definitivamente a los desahucios de algunas publicaciones.

### EL TEXTO

Reproducimos los conceptos más importantes de esta nota:

Santiago, agosto 14 de 1953. Señor don Enrique Ortuizar Escobar, Ministro de Justicia.

Señor Ministro: "Los Sindicatos que representamos, integrados más de mil industriales del transporte, se han impuesto con profunda satisfacción de la plausible iniciativa del señor Ministro, tendiente a obtener del H. Congreso Nacional la aprobación de una ley que regule la explotación de los camiones de transporte público, en sus grandes líneas, la concepción tradicional que supo imprimirle a esa prestigiosa Casa de Estudios el eminente Rector que fue don Andrés Bello".

El Rector González Rojas, contestó agradeciendo los conceptos vertidos por el parlamentario sobre su persona.

personales que le adornan, esta ley que a su vez, su gestión al frente de la Universidad del Estado será de positivas proyecciones para elevar nuestros niveles educativos y la política docente que usted impulsa, mantendrá, en sus grandes líneas, la concepción tradicional que supo imprimirle a esa prestigiosa Casa de Estudios el eminente Rector que fue don Andrés Bello".

El Rector González Rojas, contestó agradeciendo los conceptos vertidos por el parlamentario sobre su persona.

El Rector González Rojas, contestó agradeciendo los conceptos vertidos por el parlamentario sobre su persona.

El Rector González Rojas, contestó agradeciendo los conceptos vertidos por el parlamentario sobre su persona.

El Rector González Rojas, contestó agradeciendo los conceptos vertidos por el parlamentario sobre su persona.

El Rector González Rojas, contestó agradeciendo los conceptos vertidos por el parlamentario sobre su persona.

El Rector González Rojas, contestó agradeciendo los conceptos vertidos por el parlamentario sobre su persona.

El Rector González Rojas, contestó agradeciendo los conceptos vertidos por el parlamentario sobre su persona.

El Rector González Rojas, contestó agradeciendo los conceptos vertidos por el parlamentario sobre su persona.

El Rector González Rojas, contestó agradeciendo los conceptos vertidos por el parlamentario sobre su persona.

El Rector González Rojas, contestó agradeciendo los conceptos vertidos por el parlamentario sobre su persona.

El Rector González Rojas, contestó agradeciendo los conceptos vertidos por el parlamentario sobre su persona.

El Rector González Rojas, contestó agradeciendo los conceptos vertidos por el parlamentario sobre su persona.

El Rector González Rojas, contestó agradeciendo los conceptos vertidos por el parlamentario sobre su persona.

El Rector González Rojas, contestó agradeciendo los conceptos vertidos por el parlamentario sobre su persona.

El Rector González Rojas, contestó agradeciendo los conceptos vertidos por el parlamentario sobre su persona.

El Rector González Rojas, contestó agradeciendo los conceptos vertidos por el parlamentario sobre su persona.

El Rector González Rojas, contestó agradeciendo los conceptos vertidos por el parlamentario sobre su persona.

La absoluta seguridad que no nos dejemos impresionar por quienes han hecho del periodismo amarillo el más lucrativo de los negocios."

En otra de sus partes, la carta asegura:

Sergio Guzmán Reyes, designado Secretario Municipal de Providencia.

Ha sido designado por la Municipalidad de Providencia, Secretario Municipal Abogado, Sergio Guzmán Reyes.

El señor Guzmán, graduado en la Universidad de Harvard, Estados Unidos, es profesor de Derecho Financiero de la Universidad Católica y de Derecho Municipal en los cursos organizados por la Confederación Nacional de Municipales del Instituto de Ciencias Administrativas.

Desempeña también, el cargo de Abogado Jefe de la Municipalidad de Santiago.

El señor Guzmán, graduado en la Universidad de Harvard, Estados Unidos, es profesor de Derecho Financiero de la Universidad Católica y de Derecho Municipal en los cursos organizados por la Confederación Nacional de Municipales del Instituto de Ciencias Administrativas.

Desempeña también, el cargo de Abogado Jefe de la Municipalidad de Santiago.

El señor Guzmán, graduado en la Universidad de Harvard, Estados Unidos, es profesor de Derecho Financiero de la Universidad Católica y de Derecho Municipal en los cursos organizados por la Confederación Nacional de Municipales del Instituto de Ciencias Administrativas.

Desempeña también, el cargo de Abogado Jefe de la Municipalidad de Santiago.

El señor Guzmán, graduado en la Universidad de Harvard, Estados Unidos, es profesor de Derecho Financiero de la Universidad Católica y de Derecho Municipal en los cursos organizados por la Confederación Nacional de Municipales del Instituto de Ciencias Administrativas.

Desempeña también, el cargo de Abogado Jefe de la Municipalidad de Santiago.

El señor Guzmán, graduado en la Universidad de Harvard, Estados Unidos, es profesor de Derecho Financiero de la Universidad Católica y de Derecho Municipal en los cursos organizados por la Confederación Nacional de Municipales del Instituto de Ciencias Administrativas.

Desempeña también, el cargo de Abogado Jefe de la Municipalidad de Santiago.

El señor Guzmán, graduado en la Universidad de Harvard, Estados Unidos, es profesor de Derecho Financiero de la Universidad Católica y de Derecho Municipal en los cursos organizados por la Confederación Nacional de Municipales del Instituto de Ciencias Administrativas.

Desempeña también, el cargo de Abogado Jefe de la Municipalidad de Santiago.

El señor Guzmán, graduado en la Universidad de Harvard, Estados Unidos, es profesor de Derecho Financiero de la Universidad Católica y de Derecho Municipal en los cursos organizados por la Confederación Nacional de Municipales del Instituto de Ciencias Administrativas.

Desempeña también, el cargo de Abogado Jefe de la Municipalidad de Santiago.

El señor Guzmán, graduado en la Universidad de Harvard, Estados Unidos, es profesor de Derecho Financiero de la Universidad Católica y de Derecho Municipal en los cursos organizados por la Confederación Nacional de Municipales del Instituto de Ciencias Administrativas.

Desempeña también, el cargo de Abogado Jefe de la Municipalidad de Santiago.

El señor Guzmán, graduado en la Universidad de Harvard, Estados Unidos, es profesor de Derecho Financiero de la Universidad Católica y de Derecho Municipal en los cursos organizados por la Confederación Nacional de Municipales del Instituto de Ciencias Administrativas.

Desempeña también, el cargo de Abogado Jefe de la Municipalidad de Santiago.

El señor Guzmán, graduado en la Universidad de Harvard, Estados Unidos, es profesor de Derecho Financiero de la Universidad Católica y de Derecho Municipal en los cursos organizados por la Confederación Nacional de Municipales del Instituto de Ciencias Administrativas.

Desempeña también, el cargo de Abogado Jefe de la Municipalidad de Santiago.

El señor Guzmán, graduado en la Universidad de Harvard, Estados Unidos, es profesor de Derecho Financiero de la Universidad Católica y de Derecho Municipal en los cursos organizados por la Confederación Nacional de Municipales del Instituto de Ciencias Administrativas.

Desempeña también, el cargo de Abogado Jefe de la Municipalidad de Santiago.

El señor Guzmán, graduado en la Universidad de Harvard, Estados Unidos, es profesor de Derecho Financiero de la Universidad Católica y de Derecho Municipal en los cursos organizados por la Confederación Nacional de Municipales del Instituto de Ciencias Administrativas.

Desempeña también, el cargo de Abogado Jefe de la Municipalidad de Santiago.

El señor Guzmán, graduado en la Universidad de Harvard, Estados Unidos, es profesor de Derecho Financiero de la Universidad Católica y de Derecho Municipal en los cursos organizados por la Confederación Nacional de Municipales del Instituto de Ciencias Administrativas.

Desempeña también, el cargo de Abogado Jefe de la Municipalidad de Santiago.

El señor Guzmán, graduado en la Universidad de Harvard, Estados Unidos, es profesor de Derecho Financiero de la Universidad Católica y de Derecho Municipal en los cursos organizados por la Confederación Nacional de Municipales del Instituto de Ciencias Administrativas.

Desempeña también, el cargo de Abogado Jefe de la Municipalidad de Santiago.

El señor Guzmán, graduado en la Universidad de Harvard, Estados Unidos, es profesor de Derecho Financiero de la Universidad Católica y de Derecho Municipal en los cursos organizados por la Confederación Nacional de Municipales del Instituto de Ciencias Administrativas.

## Es impostergable la solución del problema de la basura en Santiago

Conclusiones de un documentado informe del Director de Aseo, a la Municipalidad. Durante 40 años, Nueva York, botó sus residuos al mar, sistema que prohibió la Corte Suprema norteamericana.

Un completo y documentado informe sobre el antiguo y discutido problema de la eliminación de basuras entregó a la Municipalidad el Director de Aseo y Mantenimiento, Víctor Frigerio, señalando los estudios que se han realizado hasta la fecha para la instalación de una planta industrializadora, como asimismo el proceso de tramitación que esos documentos han originado. Reclama que la magnitud de este problema es de carácter universal y como por ejemplo cabe referirse que durante 40 años la Municipalidad de Nueva York desahució la recolección de sus desperdicios en el mar. Como resultado de las quejas y reclamaciones de las comunidades costeras afectadas, la Corte Suprema de los Estados Unidos terminó el vaciamiento en el mar por medio de un decreto dictado el 1.º de julio de 1934.

Enseguida enumera los diversos informes, estudios, proyectos, conclusiones, contactos que se han tomado con firmas especializadas, visitas y conversaciones con técnicos extranjeros.

El 16 de enero de 1937 la Municipalidad conoció el informe sobre la visita que hicieron el Director y el Ingeniero Jefe de la Sección Técnica del entonces Departamento de Aseo y Jardines, a la Planta Industrializadora de Basuras de Baden Baden, Alemania, y del proyecto de bases de propuestas públicas para la adquisición de una planta de eliminación de basuras con producción de fertilizantes.

En diciembre de 1939 se presentó el VII Conferencia Nacional de Municipales, celebrada en Viña del Mar, un amplio trabajo sobre "Eliminación de basuras" el viaje de los señores Rafael Seforé y José Pablo Domínguez a Göttingen, Suecia, para asistir al 7.º Congreso Internacional de Aseo Público.

Por su parte, la Corporación de Fomento de la Producción, a petición del Alcalde Mario Valdés Morande, realizó un estudio técnico para obtener una reducción en el costo de explotación del servicio de aseo y un aprovechamiento industrial de las basuras.

Entre las ofertas directas, alude a la que formulara la "Unión de Servicios Públicos de Chile S. A." representada por el señor Pierre Nieto, de la instalación gratuita de una planta para el tratamiento de los desperdicios caseros y basuras a cambio de una comisión de toda la producción de basuras por 25 años, a cuyo término la planta y sus instalaciones quedan en poder del municipio de Santiago.

Finalmente, dice el Director de Aseo, Víctor Frigerio, que una vez que la Comisión Especial revise el proyecto actualizado de bases de propuestas públicas y aprobado en definitiva por la Corporación, solo resta entregar estas bases a los contratistas inscritos en la propuesta pública ya efectuada y comunicarla por

el correo del Instituto dirigido por Isidoro San Martín.

Dentro del programa de celebración del Sesquicentenario del Instituto, ayer en la mañana el cuerpo de profesores y alumnos realizaron una romería al Cementerio hasta las tumbas del ex Rector del Instituto, Ulises Vergara y del ex inspector general, Enzo Marimón.

Importante reunión tendrán Directores Zonales de la Salud

Los Directores Zonales de Salud se reunirán en el Sanatorio de El Peral, desde el lunes próximo y hasta el 21 de agosto, para analizar el estado actual de diversos problemas del Servicio Nacional de Salud que en estos momentos preocupan a los jefes locales, zonales y de la Dirección General.

En cumplimiento del propósito de las autoridades del Servicio, estas reuniones deben ser eminentemente prácticas, a fin de que sus conclusiones se traduzcan de inmediato en realizaciones.

Así, por ejemplo, en cuanto a presupuesto, se espera que las conclusiones sean las instrucciones definitivas para la confección de los presupuestos zonales, que pueden ser de dificultades de inmediato en los consejos técnicos zonales y luego en los consejos zonales de las áreas y consejos técnicos de los establecimientos.

Finalmente, dice el Director de Aseo, Víctor Frigerio, que una vez que la Comisión Especial revise el proyecto actualizado de bases de propuestas públicas y aprobado en definitiva por la Corporación, solo resta entregar estas bases a los contratistas inscritos en la propuesta pública ya efectuada y comunicarla por

el correo del Instituto dirigido por Isidoro San Martín.

Dentro del programa de celebración del Sesquicentenario del Instituto, ayer en la mañana el cuerpo de profesores y alumnos realizaron una romería al Cementerio hasta las tumbas del ex Rector del Instituto, Ulises Vergara y del ex inspector general, Enzo Marimón.

Importante reunión tendrán Directores Zonales de la Salud

Los Directores Zonales de Salud se reunirán en el Sanatorio de El Peral, desde el lunes próximo y hasta el 21 de agosto, para analizar el estado actual de diversos problemas del Servicio Nacional de Salud que en estos momentos preocupan a los jefes locales, zonales y de la Dirección General.

En cumplimiento del propósito de las autoridades del Servicio, estas reuniones deben ser eminentemente prácticas, a fin de que sus conclusiones se traduzcan de inmediato en realizaciones.

Así, por ejemplo, en cuanto a presupuesto, se espera que las conclusiones sean las instrucciones definitivas para la confección de los presupuestos zonales, que pueden ser de dificultades de inmediato en los consejos técnicos zonales y luego en los consejos zonales de las áreas y consejos técnicos de los establecimientos.

Finalmente, dice el Director de Aseo, Víctor Frigerio, que una vez que la Comisión Especial revise el proyecto actualizado de bases de propuestas públicas y aprobado en definitiva por la Corporación, solo resta entregar estas bases a los contratistas inscritos en la propuesta pública ya efectuada y comunicarla por

el correo del Instituto dirigido por Isidoro San Martín.

Dentro del programa de celebración del Sesquicentenario del Instituto, ayer en la mañana el cuerpo de profesores y alumnos realizaron una romería al Cementerio hasta las tumbas del ex Rector del Instituto, Ulises Vergara y del ex inspector general, Enzo Marimón.

Importante reunión tendrán Directores Zonales de la Salud

Los Directores Zonales de Salud se reunirán en el Sanatorio de El Peral, desde el lunes próximo y hasta el 21 de agosto, para analizar el estado actual de diversos problemas del Servicio Nacional de Salud que en estos momentos preocupan a los jefes locales, zonales y de la Dirección General.

En cumplimiento del propósito de las autoridades del Servicio, estas reuniones deben ser eminentemente prácticas, a fin de que sus conclusiones se traduzcan de inmediato en realizaciones.

Así, por ejemplo, en cuanto a presupuesto, se espera que las conclusiones sean las instrucciones definitivas para la confección de los presupuestos zonales, que pueden ser de dificultades de inmediato en los consejos técnicos zonales y luego en los consejos zonales de las áreas y consejos técnicos de los establecimientos.

Finalmente, dice el Director de Aseo, Víctor Frigerio, que una vez que la Comisión Especial revise el proyecto actualizado de bases de propuestas públicas y aprobado en definitiva por la Corporación, solo resta entregar estas bases a los contratistas inscritos en la propuesta pública ya efectuada y comunicarla por

el correo del Instituto dirigido por Isidoro San Martín.

Dentro del programa de celebración del Sesquicentenario del Instituto, ayer en la mañana el cuerpo de profesores y alumnos realizaron una romería al Cementerio hasta las tumbas del ex Rector del Instituto, Ulises Vergara y del ex inspector general, Enzo Marimón.

Importante reunión tendrán Directores Zonales de la Salud

Los Directores Zonales de Salud se reunirán en el Sanatorio de El Peral, desde el lunes próximo y hasta el 21 de agosto, para analizar el estado actual de diversos problemas del Servicio Nacional de Salud que en estos momentos preocupan a los jefes locales, zonales y de la Dirección General.

adopción de un método que no contemple en primer lugar el lucro o las utilidades posibles, sino la elección de la solución, esto es, sacrificar hasta las posibilidades económicas que pudieran obtenerse, criterio establecido en otras ciudades de diversos países."

El Alcalde a cada uno de ellos. Con este hecho se termina el proceso de lo que se puede llamar "primera etapa".

Termina reiterando que "un problema que tiene tan importante relación con la salubridad de la población no admite mas postergación y que debe primar como solución la recolección de sus desperdicios en el mar. Como resultado de las quejas y reclamaciones de las comunidades costeras afectadas, la Corte Suprema de los Estados Unidos terminó el vaciamiento en el mar por medio de un decreto dictado el 1.º de julio de 1934."

Enseguida enumera los diversos informes, estudios, proyectos, conclusiones, contactos que se han tomado con firmas especializadas, visitas y conversaciones con técnicos extranjeros.

El 16 de enero de 1937 la Municipalidad conoció el informe sobre la visita que hicieron el Director y el Ingeniero Jefe de la Sección Técnica del entonces Departamento de Aseo y Jardines, a la Planta Industrializadora de Basuras de Baden Baden, Alemania, y del proyecto de bases de propuestas públicas para la adquisición de una planta de eliminación de basuras con producción de fertilizantes.

En diciembre de 1939 se presentó el VII Conferencia Nacional de Municipales, celebrada en Viña del Mar, un amplio trabajo sobre "Eliminación de basuras" el viaje de los señores Rafael Seforé y José Pablo Domínguez a Göttingen, Suecia, para asistir al 7.º Congreso Internacional de Aseo Público.

Por su parte, la Corporación de Fomento de la Producción, a petición del Alcalde Mario Valdés Morande, realizó un estudio técnico para obtener una reducción en el costo de explotación del servicio de aseo y un aprovechamiento industrial de las basuras.

Entre las ofertas directas, alude a la que formulara la "Unión de Servicios Públicos de Chile S. A." representada por el señor Pierre Nieto, de la instalación gratuita de una planta para el tratamiento de los desperdicios caseros y basuras a cambio de una comisión de toda la producción de basuras por 25 años, a cuyo término la planta y sus instalaciones quedan en poder del municipio de Santiago.

Finalmente, dice el Director de Aseo, Víctor Frigerio, que una vez que la Comisión Especial revise el proyecto actualizado de bases de propuestas públicas y aprobado en definitiva por la Corporación, solo resta entregar estas bases a los contratistas inscritos en la propuesta pública ya efectuada y comunicarla por

el correo del Instituto dirigido por Isidoro San Martín.

Dentro del programa de celebración del Sesquicentenario del Instituto, ayer en la mañana el cuerpo de profesores y alumnos realizaron una romería al Cementerio hasta las tumbas del ex Rector del Instituto, Ulises Vergara y del ex inspector general, Enzo Marimón.

Importante reunión tendrán Directores Zonales de la Salud

Los Directores Zonales de Salud se reunirán en el Sanatorio de El Peral, desde el lunes próximo y hasta el 21 de agosto, para analizar el estado actual de diversos problemas del Servicio Nacional de Salud que en estos momentos preocupan a los jefes locales, zonales y de la Dirección General.

En cumplimiento del propósito de las autoridades del Servicio, estas reuniones deben ser eminentemente prácticas, a fin de que sus conclusiones se traduzcan de inmediato en realizaciones.

Así, por ejemplo, en cuanto a presupuesto, se espera que las conclusiones sean las instrucciones definitivas para la confección de los presupuestos zonales, que pueden ser de dificultades de inmediato en los consejos técnicos zonales y luego en los consejos zonales de las áreas y consejos técnicos de los establecimientos.

Finalmente, dice el Director de Aseo, Víctor Frigerio, que una vez que la Comisión Especial revise el proyecto actualizado de bases de propuestas públicas y aprobado en definitiva por la Corporación, solo resta entregar estas bases a los contratistas inscritos en la propuesta pública ya efectuada y comunicarla por

el correo del Instituto dirigido por Isidoro San Martín.

Dentro del programa de celebración del Sesquicentenario del Instituto, ayer en la mañana el cuerpo de profesores y alumnos realizaron una romería al Cementerio hasta las tumbas del ex Rector del Instituto, Ulises Vergara y del ex inspector general, Enzo Marimón.

Importante reunión tendrán Directores Zonales de la Salud

Los Directores Zonales de Salud se reunirán en el Sanatorio de El Peral, desde el lunes próximo y hasta el 21 de agosto, para analizar el estado actual de diversos problemas del Servicio Nacional de Salud que en estos momentos preocupan a los jefes locales, zonales y de la Dirección General.

En cumplimiento del propósito de las autoridades del Servicio, estas reuniones deben ser eminentemente prácticas, a fin de que sus conclusiones se traduzcan de inmediato en realizaciones.

Así, por ejemplo, en cuanto a presupuesto, se espera que las conclusiones sean las instrucciones definitivas para la confección de los presupuestos zonales, que pueden ser de dificultades de inmediato en los consejos técnicos zonales y luego en los consejos zonales de las áreas y consejos técnicos de los establecimientos.

Finalmente, dice el Director de Aseo, Víctor Frigerio, que una vez que la Comisión Especial revise el proyecto actualizado de bases de propuestas públicas y aprobado en definitiva por la Corporación, solo resta entregar estas bases a los contratistas inscritos en la propuesta pública ya efectuada y comunicarla por

el correo del Instituto dirigido por Isidoro San Martín.

Dentro del programa de celebración del Sesquicentenario del Instituto, ayer en la mañana el cuerpo de profesores y alumnos realizaron una romería al Cementerio hasta las tumbas del ex Rector del Instituto, Ulises Vergara y del ex inspector general, Enzo Marimón.

Importante reunión tendrán Directores Zonales de la Salud

Los Directores Zonales de Salud se reunirán en el Sanatorio de El Peral, desde el lunes próximo y hasta el 21 de agosto, para analizar el estado actual de diversos problemas del Servicio Nacional de Salud que en estos momentos preocupan a los jefes locales, zonales y de la Dirección General.

En cumplimiento del propósito de las autoridades del Servicio, estas reuniones deben ser eminentemente prácticas, a fin de que sus conclusiones se traduzcan de inmediato en realizaciones.

Así, por ejemplo, en cuanto a presupuesto, se espera que las conclusiones sean las instrucciones definitivas para la confección de los presupuestos zonales, que pueden ser de dificultades de inmediato en los consejos técnicos zonales y luego en los consejos zonales de las áreas y consejos técnicos de los establecimientos.

Finalmente, dice el Director de Aseo, Víctor Frigerio, que una vez que la Comisión Especial revise el proyecto actualizado de bases de propuestas públicas y aprobado en definitiva por la Corporación, solo resta entregar estas bases a los contratistas inscritos en la propuesta pública ya efectuada y comunicarla por

el correo del Instituto dirigido por Isidoro San Martín.

Dentro del programa de celebración del Sesquicentenario del Instituto, ayer en la mañana el cuerpo de profesores y alumnos realizaron una romería al Cementerio hasta las tumbas del ex Rector del Instituto, Ulises Vergara y del ex inspector general, Enzo Marimón.

Importante reunión tendrán Directores Zonales de la Salud

Los Directores Zonales de Salud se reunirán en el Sanatorio de El Peral, desde el lunes próximo y hasta el 21 de agosto, para analizar el estado actual de diversos problemas del Servicio Nacional de Salud que en estos momentos preocupan a los jefes locales, zonales y de la Dirección General.

En cumplimiento del propósito de las autoridades del Servicio, estas reuniones deben ser eminentemente prácticas, a fin de que sus conclusiones se traduzcan de inmediato en realizaciones.

Así, por ejemplo, en cuanto a presupuesto, se espera que las conclusiones sean las instrucciones definitivas para la confección de los presupuestos zonales, que pueden ser de dificultades de inmediato en los consejos técnicos zonales y luego en los consejos zonales de las áreas y consejos técnicos de los establecimientos.

Finalmente, dice el Director de Aseo, Víctor Frigerio, que una vez que la Comisión Especial revise el proyecto actualizado de bases de propuestas públicas y aprobado en definitiva por la Corporación, solo resta entregar estas bases a los contratistas inscritos en la propuesta pública ya efectuada y comunicarla por

el correo del Instituto dirigido por Isidoro San Martín.

Dentro del programa de celebración del Sesquicentenario del Instituto, ayer en la mañana el cuerpo de profesores y alumnos realizaron una romería al Cementerio hasta las tumbas del ex Rector del Instituto, Ulises Vergara y del ex inspector general, Enzo Marimón.

Importante reunión tendrán Directores Zonales de la Salud

Los Directores Zonales de Salud se reunirán en el Sanatorio de El Peral, desde el lunes próximo y hasta el 21 de agosto, para analizar el estado actual de diversos problemas del Servicio Nacional de Salud que en estos momentos preocupan a los jefes locales, zonales y de la Dirección General.

En cumplimiento del propósito de las autoridades del Servicio, estas reuniones deben ser eminentemente prácticas, a fin de que sus conclusiones se traduzcan de inmediato en realizaciones.

Así, por ejemplo, en cuanto a presupuesto, se espera que las conclusiones sean las instrucciones definitivas para la confección de los presupuestos zonales, que pueden ser de dificultades de inmediato en los consejos técnicos zonales y luego en los consejos zonales de las áreas y consejos técnicos de los establecimientos.

Finalmente, dice el Director de Aseo, Víctor Frigerio, que una vez que la Comisión Especial revise el proyecto actualizado de bases de propuestas públicas y aprobado en definitiva por la Corporación, solo resta entregar estas bases a los contratistas inscritos en la propuesta pública ya efectuada y comunicarla por

## NEO APORTE NORTEAMERICANO A CAMPAÑA CONTRA EL SARAMPION

60 mil dosis envió el Laboratorio Merck, de vacunación se está efectuando en el Vacunatorio Internacional, ubicado en Montañas 688, y en el Hospital El Salvador.

## SE REPARA ROTURA DE MATRIZ DEL AGUA POTABLE

Trabajos se mantendrá restricción del suministro en algunos barrios.

La matriz destruida y no perjudicial al vecindario e industrial con una suspensión del suministro.

Intensa actividad durante el día de ayer, operarios especializados bajo la dirección del ingeniero y supervigilancia del jefe del Departamento Técnico, Augusto Cortés Donoso, excavaron el terreno con ayuda de perforadoras mecánicas, hasta una profundidad superior a los cuatro metros, con el objeto de descubrir la matriz destruida.

Trabajaron todo el día y la noche de ayer y continuaron hoy esta noche hasta mañana domingo. El área removida, aproximadamente, 240 metros cúbicos de escombros.

Para lograr una mayor expedición en los trabajos se hizo probable que esta noche se haga una restricción severa en el suministro de agua potable. Ayer y anoche hubo afluencia de personas que se acercaban a la zona de los trabajos, para observar la realidad industrial.

Los estudiantes hacen un trabajo de los especialistas de la Universidad Técnica de Chile, para la realización de la Campaña Nacional de Alfabetización. En la mañana de ayer, los estudiantes de la Universidad Técnica de Chile, para la realización de la Campaña Nacional de Alfabetización.

## SENADO FELICITA A LA U. DE CHILE

El Rector González Rojas, contestó agradeciendo los conceptos vertidos por el parlamentario sobre su persona.

El Rector González Rojas, contestó agradeciendo los conceptos vertidos por el parlamentario sobre su persona.

El Rector González Rojas, contestó agradeciendo los conceptos vertidos por el parlamentario sobre su persona.

El Rector González Rojas, contestó agradeciendo los conceptos vertidos por el parlamentario sobre su persona.

El Rector González Rojas, contestó agradeciendo los conceptos vertidos por el parlamentario sobre su persona.

El Rector González Rojas, contestó agradeciendo los conceptos vertidos por el parlamentario sobre su persona.

El Rector González Rojas, contestó agradeciendo los conceptos vertidos por el parlamentario sobre su persona.

El Rector González Rojas, contestó agradeciendo los conceptos vertidos por el parlamentario sobre su persona.

El Rector González Rojas, contestó agradeciendo los conceptos vertidos por el parlamentario sobre su persona.















que diga lo siguiente:

Artículo 2.º.— Autorízase a las Municipalidades para transferir a favor de las Cajas de Previsión y estas a sus imponentes, de acuerdo con su reglamento vigente, los grupales habitacionales que fueran adquiridos por intermedio de la Corporación de la Vivienda y

mente expusieron en nombre de la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia sobre el asunto que a la Cámara que tenga a bien aprobar este proyecto de ley.

Me ha pedido una interrupción el Honorable señor Zepeda.

El señor MIRANDA don

que el fuero, y con orgullo nacionalidad, y con orgullo nacionalidad. Sin embargo, hay chilenos que deben perder su nacionalidad por circunstancias de fuerza mayor. Hay personas que en situaciones especiales de los señores Mirra y Pinochet, cuyos proyectos de rehabilitación votare

El señor GONZALEZ (don Víctor).— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor GONZALEZ (don Víctor).— Señor Presidente, hay algo muy interesante en

fuere en su nacionalidad chilena a don Nelson Pinochet Yáñez, quien la había perdido por nacionalización en país extranjero.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— En discusión general y particular el proyecto.

Acordado.

[illegible][illegible][illegible][illegible][illegible][illegible][illegible]

Si le parece a la Honorable Cámara así se acordará.

**Acordado.**— El señor LEIGH.— Señor Presidente, en representación de la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia, con referencia al proyecto que rehabilita en la nacionalidad chilena al señor Carlos Miramón, puedo decir que el señor Miramón es un ecuatoriano por nacimiento, pero es argentino por adopción. Ya que estoy refiriéndome a este problema, deseo manifestar también que concuerdo plenamente con las expresiones que el señor Zendejas, Honorable colega, ha expresado sobre el problema de fondo que el ha tratado en esta oportunidad. Me refiero a la pérdida de la nacionalidad ecuatoriana por parte de una persona puede ser en tres nacionalidades. Por ejemplo, una persona, hija de madre ecuatoriana y padre argentino, que nazca en Ecuador, es ecuatoriana por nacimiento; también chilena, si se averigua en este país porque es hija de madre chilena; y es argentina si se radica en Argentina.

Yo estoy seguro de que una persona puede ser en tres nacionalidades. Por ejemplo, una persona, hija de madre ecuatoriana y padre argentino, que nazca en Ecuador, es ecuatoriana por nacimiento; también chilena, si se averigua en este país porque es hija de madre chilena; y es argentina si se radica en Argentina.

Hugo (Presidente).— Hay oposición.

El señor RAMÍREZ DE LA SALAS, Jefe de la Sección de Sesiones.

[illegible]

El señor MIRANDA don Carlos, al referirse al carácter militar de ellas, dijo: "Yo sé que el ejército no es el único que tiene el deber de defender a la patria, pero es el más poderoso y el más eficaz. Yo sé que el ejército no es el único que tiene el deber de defender a la patria, pero es el más poderoso y el más eficaz. Yo sé que el ejército no es el único que tiene el deber de defender a la patria, pero es el más poderoso y el más eficaz."

[illegible]

— En el caso de la afirmativa, ¿cómo se daría la nacionalización en país extranjero—no rige en los casos en que, por virtud de disposiciones legales o constitucionales de los países, los chilenos residentes en ello deban adoptar la nacionalidad de los países en que residen como condición de su permanencia?—

— En el caso del Honorable señor Garrido, yo no puedo votar.

— En el caso del Honorable señor Garrido, yo no puedo votar.

[illegible]

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).—Tiene la palabra su Señoría.

El señor KLEIN.— Señor

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Solicito nuevamente el asentimiento unánime de la Honorable Cámara para omitir el trámite de votación secreta.

**PROPUESTA VENTA MADERAS**

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Solicito nuevamente el asentimiento unánime de la Honorable Cámara para omitir el trámite de votación secreta.

en el año 1969, concediéndole la permanencia definitiva, por decreto del Ministerio del Interior de fecha 22 de mayo de 1961.

La Comisión de Constitución, Legislación y Justicia de esta Honorable Cámara estimó que la petición del señor Mira era digna de ser considerada, se pronunció favorablemente.

Se llama a propuestas públicas para la venta del siguiente lote de maderas de pino insigne, de la Hacienda, Contorno.

Si le parece a la Honorable Cámara y no se pide votación, se dará por aprobado el proyecto.

Aprobado.

Terminada la discusión del proyecto.

La Dirección General de esa zona y el Intendente de Agricultura, en la medida que sea necesario, se pronunciarán.

El señor MIRANDA, don Hugo, Presidente del comitativo, al acuerdo de la Sala de Seguros, dijo:—

La indicación sobre ella y aprobó el proyecto de ley que nos ocupa y que, en su artículo único, establece lo siguiente: "Artículo 1.º—El seguro obligatorio en su nacionalidad chilena a don Carlos Mira Gómez, que la pierda con motivo de su renuncia a la nacionalidad española; pero, desgraciadamente, todavía se mantiene en el artículo 5.º de nuestra Carta Fundamental una disposición en que se establece que ciudadanos de países extranjeros que se establezcan en Chile, quedan sujetos a la legislación chilena, en materia de seguros sociales, a partir de la fecha de su ingreso al país."—

El señor MIRANDA, don Hugo, Presidente del comitativo, al acuerdo de la Sala de Seguros, dijo:—

La indicación sobre ella y aprobó el proyecto de ley que nos ocupa y que, en su artículo único, establece lo siguiente: "Artículo 1.º—El seguro obligatorio en su nacionalidad chilena a don Carlos Mira Gómez, que la pierda con motivo de su renuncia a la nacionalidad española; pero, desgraciadamente, todavía se mantiene en el artículo 5.º de nuestra Carta Fundamental una disposición en que se establece que ciudadanos de países extranjeros que se establezcan en Chile, quedan sujetos a la legislación chilena, en materia de seguros sociales, a partir de la fecha de su ingreso al país."—

... conductor. e

... que velocidad, que signifique peligro.

... velocidad. Lleve siempre su coche a una

... y razonable y prudente.

... de SEGURIDAD EN EL TRANSITO

... Tapas 4"x10.5 y 12 pies (techos) ... 9.000 Unds.

... Cuarterones 4"x8.4"10.5 y 12 pies (plao) ... 450 Unds.

... Cuarterones 4"x4"x10.5 y 12 pies (Castillos) 3.871 Unds.

... Las propuestas se recibirán en el Departamento de Audito-

... y Control, "Alameda Pío", hasta las 16 horas del día viernes 23 de agosto de 1963, y a la

... misma hora se procederá a su apertura.

... Bases y antecedentes en Departamento Agrícola, en Agus-

... tinas N.º 1253, quinto piso.

... EL DIRECTOR GENERAL

... la, corresponde tratar a con-

... tinuación el proyecto de ley

... aprobado por el Honorable

... Senado, que rehabilita en su

... nacionalidad chilena al señor

... Nelson Ponce.

... El proyecto de ley está in-

... impre en el Boletín N.º 9.918.

... Diputado instructor del Honorable

... señor Leigh.

... acción a seguir y las medidas

... que deberán adoptar a contar

... de octubre próximo.

... En los planes participarán

... también, según se informó

... ayer en el Ministerio de Agrí-

... culta y Fomento, de Pesca

... y el Instituto Forestal de

... Chile e instituciones particu-

... lares, como la Confederación

idad de adquisición nacional.

"Artículo único.— Rehabl. Los técnicos forestales de otras.















# SE ROBARON LA PELICULA" EL FESTIVAL DE CINE DE BERLIN

ganadora. "El Encargado", no pudo conseguir distribuidores que se interesaran en ella.

en la línea teatral y sombría de la obra. Y ahora se tiene una pieza estupenda para discutir hasta la madrugada en los cines-clubs, sobre las diferencias entre el teatro y el cine por ejemplo.

**EL SILENCIO ES ORO**

El peso de la obra descansa sobre los hombros de los actores. Se les exige una auto-ridad y un sentido del tiempo casi sobrehumanos. Todo se vendrá al suelo si el actor no logra literalmente hipnotizarnos y hacer que estemos pendientes de sus labios, de las menores inflexiones interiores, de sus silencios casi más de lo que dice.

## Ballet Nacional realizará jira al Brasil en septiembre

El Ballet Nacional Chileno, que dirige Ernst Uthoff, se dirigirá a Río de Janeiro el próximo mes de septiembre, a cumplir una serie de presentaciones en la bella ciudad brasileña.

El 9 de septiembre, en el Teatro Municipal de Río de Janeiro, los bailarines podrán ver "Carmina Burana". La música estará a cargo de la orquesta y un buen número de solistas del conjunto del mismo teatro brasileño, actuando también algunos solistas chilenos, como la prestigiosa soprano Victoria Canale.

La coordinación general de este espectáculo estará a cargo del director de la Orquesta Sinfónica de Chile, maestro Víctor Tevah, quien viajará especialmente para efectuar esta labor.

En el mismo Teatro Municipal de Río se realizará la

## Concierto de piano



GLORIA DAVALOS, la joven y dotada pianista que esta tarde ofrecerá un concierto en el Salón Filarmónico del Teatro Municipal, en el que interpretará obras de Bach, Debussy, Vargha, Dávalos y Chopin. Además estrenará la Sonata para piano y guitarra de Carulli y fantasía de Castelnuovo-Tedesco. La acompañará en guitarra el eximio guitarrista Eulogio Dávalos.

## Avanzan escrutinios de encuesta sobre "Personaje Chileno del Año"

En forma intensa, un equipo especial, integrado por periodistas y funcionarios de la Empresa Periodística LA NACION, está trabajando en la clasificación y recuento de los votos que nos están llegando para nuestra encuesta sobre el Personaje Chileno del Año.

Centenares de sobres, procedentes de todos los rincones del país, han llegado en las últimas horas hasta nuestra casilla 81-D. La recepción de votos correspondiente a Santiago finalizó a las 24 horas del día 15 de agosto, y ahora estamos retirando la correspondencia enviada desde las provincias, mucha de ella llegada por avión.

De acuerdo con las bases establecidas, los sobres conteniendo votos y que nos hayan sido enviados desde provincias, serán tomados en cuenta hasta las 24 horas de hoy sábado, oportunidad en que procederemos a contabilizarlos, para agregarlos a los resultados registrados en el escrutinio parcial correspondiente a Santiago.

Igualmente, informamos que todos los votos participarán en el sorteo de premios, que han sido donados por firmas comerciales e industriales santiaguinas.

Este sorteo lo efectuaremos en nuestras oficinas, una vez finalizados los escrutinios.

## MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS DIRECCION DE VIALIDAD

**PROVINCIA DE CAUTIN**  
**LLAMASE A PROPUESTAS PUBLICAS**

para los trabajos de construcción de la Base Estabilizada y pavimento con doble tratamiento asfáltico del camino de acceso subida Cerro Sisol, con un presupuesto oficial ascendente a la suma de \$ 13.350.000.

Bases y demás antecedentes a disposición de los interesados en la Secretaría de la Oficina Provincial, en TEMUCO, en la ciudad de SANTIAGO, en la Oficina del Ingeniero de la Provincia. Documentos calificados se reciben hasta el día 16 del mes en curso.

Para contratistas inscritos en la Especialidad de Pavimentos Asfálticos, en cualquiera Categoría del Registro General y en Primera, de Obras Menores.

## DIRECCION DE ARQUITECTURA SOLICITANSE PROPUESTAS PUBLICAS

para la construcción del Edificio de Correos y Telégrafos de CABILDO.

Contratistas de Quinta Categoría y superiores del Registro General de Contratistas, en la especialidad "I" (Obras de Arquitectura).

Apertura de propuestas: Sala de Despacho del Intendente de la Provincia de Aconcagua y Oficina del Arquitecto-Jefe del Departamento Relacional de esta Dirección, el día 30 de agosto, a las 11 horas.

Antecedentes en el Archivo Técnico de la Dirección.

**SOLICITANSE PROPUESTAS PUBLICAS**

para Cambio de Pavimentos de Madera y arreglos de Ventanas en la ESCUELA SUPERIOR N.º 2 DE NINAS, DE LA LIGA.

Contratistas de Quinta Categoría y superiores del Registro General de Contratistas, en la especialidad "I" (Obras de Arquitectura).

Apertura de propuestas: Sala de Despacho del Intendente de la Provincia de Aconcagua y Oficina del Arquitecto-Jefe del Departamento Relacional de esta Dirección, el día 23 de agosto, a las 11 horas.

Antecedentes en el Archivo Técnico de la Dirección.

**SOLICITANSE PROPUESTAS PUBLICAS**

para la Demolición y ejecución de ciertos exteriores de los inmuebles fiscales ubicados en las calles San Isidro N.ºs: 498-508-518-528 y Santa Victoria N.ºs: 528-538-548-558 y 568 de la ciudad de SANTIAGO.

Contratistas inscritos en la especialidad de Demoliciones del Registro de Obras Menores de la Dirección de Arquitectura.

Apertura de las propuestas: El día 30 de agosto en curso, a las 10.30 horas, en la Oficina del Arquitecto Provincial de Santiago.

Antecedentes en la Oficina Provincial de la Dirección.

**SOLICITANSE PROPUESTAS PUBLICAS**

para la Demolición del edificio y la ejecución de los ciertos exteriores de los inmuebles expropiados para los Servicios Públicos de COQUIMBO, ubicados en calle Melgarejo N.º 971 y Aduarte 980-986.

Contratistas inscritos en los Registros de la Dirección de Arquitectura y los inscritos en la especialidad de Demoliciones.

Apertura de propuestas: Sala de Despacho del Intendente de la Provincia de Coquimbo y Oficina del Arquitecto-Jefe del Departamento Relacional, el día 3 de septiembre próximo, a las 11 horas.

Antecedentes en el Archivo Técnico de la Dirección.

**SOLICITANSE PROPUESTAS PUBLICAS**

para la construcción del Edificio para Correos y Telégrafos de NEGRETE y Casa de Jefe.

Contratistas de Quinta Categoría y superiores del Registro General de Contratistas, en la especialidad "I" (Obras de Arquitectura).

Apertura de propuestas: Sala de Despacho del Intendente de la Provincia de Bio-Bio y Oficina del Arquitecto-Jefe del Departamento Relacional de esta Dirección, el día 6 de septiembre próximo, a las 11 horas.

Antecedentes en el Archivo Técnico de la Dirección.

**SOLICITANSE PROPUESTAS PUBLICAS**

para la Construcción de Pabellón de Oficiales del REGIMIENTO N.º 7 de Puente Alto.

Contratistas inscritos en el Registro General de Contratistas del Ministerio de Obras Públicas, en la especialidad "I" (Obras de Arquitectura), en las Categorías Quinta y superiores, o en el Registro de Obras Menores.

Apertura de las Propuestas: en la Oficina del Arquitecto Provincial de Santiago, el día 6 de septiembre de 1963, a las 10.30 horas.

Antecedentes en la misma Oficina Provincial.

## DIRECCION DE PAVIMENTACION URBANA SOLICITANSE PROPUESTAS PUBLICAS

para la ejecución de calzadas horizontales cemento vibrado en diversas calles de la comuna de EL MONTE, con un presupuesto oficial de \$ 18.297.000.

**APERTURA:** Alcaldía de El Monte, el viernes 30 de agosto de 1963, a las 11 horas.

**CATEGORIA:** Cualquiera del Registro General de Contratistas o I del Registro de Obras Menores.

Se entregarán los antecedentes desde el 17 de agosto al 23 del mismo mes, en la Oficina de Partes de esta Dirección, calle Moneda N.º 723, Santiago, o en la delegación de TALAGANTE.

## DIRECCION DE OBRAS SANITARIAS SECCION MATERIALES Y ADQUISICIONES

**PROPOSTA PUBLICA N.º 88**

Se solicitan propuestas públicas por el suministro de 7 bombas de pozo profundo, con motor impulsor, destinadas a los Servicios de Agua Potable de San Felipe, Las Condes y LOLOL.

Bases y antecedentes pueden retirarse los interesados en Morandé 71, cuarto piso, Sección Materiales y Adquisiciones, de 10 a 12 horas.

La propuesta se efectuará el día 30 de agosto de 1963, a las 11 horas.

**PROPOSTA PUBLICA N.º 89**

Se solicitan cotizaciones por el suministro de 350 metros cañería de acero de 821 milímetros de diámetro exterior y 6 mm. de espesor, destinada al Servicio de Alcantarillado de ARIACA, provincia de Cautín, en una sala de la I. Municipalidad, el día martes 20 de agosto de 1963, a las 11 horas.

La cañería deberá cotizarse por metro lineal y cumplir con las especificaciones de la D. O. S.

La cotización se efectuará el día 23 de agosto, a las 12 horas, en la Oficina del Ingeniero Jefe del Departamento Relacional y las ofertas deberán ser acompañadas por una Boleta de Garantía del 3 por ciento de su valor.

## DIRECCION DE RIEGO TRANQUE COIHUECO

En conformidad a las disposiciones de la Ley N.º 14.336, se cita a los interesados en la ejecución de las obras del Tranque COIHUECO, provincia de Ruble, a una reunión que se efectuará en Coihueco, en una sala de la I. Municipalidad, el día martes 20 de agosto de 1963, a las 11 horas.

Esta reunión tendrá por objeto someter a su aprobación el Anteproyecto y Presupuesto de las obras citadas.

## Festival de Teatro de Edimburgo será inaugurado el domingo

LONDRES. BIPPA (por avión). — El Decimosegundo Festival Internacional de Edimburgo será inaugurado el 18 de agosto, y una vez más, la capital escocesa se verá colmada de visitantes y artistas procedentes de todas las partes del mundo. Este acontecimiento cumple verdaderamente el propósito de sus organizadores: juntar a personas de todas las nacionalidades para que disfruten de gran música, drama y arte.

Se acordará con beneplácito en el Festival la primera visita de la compañía de ópera del Teatro de San Carlo, Nápoles, Italia, que tuvo éxito en Covent Garden en 1945. Presentará "Adriano Lecouvreur", con Magda Olivero en el papel de protagonista; "Luise Miller", representada para conmemorar el 150.º aniversario del nacimiento de Verdi, con la soprano norteamericana Margherita Roberti y Gianni Raimondi, y la ópera cómica "Don Pasquale", de Donizetti, Olivero de Fabrizi dirigirá la primera ópera y Alberto Erede las otras dos.

## Ultimo día para comedia de Tennessee Williams

Hoy habrá función de matiné, a las 15.30 horas, y vespertina a las 19.30 horas, para la comedia de T. Williams "Tiempo para convivir", que la Compañía de Los Cuatro ha estado ofreciendo durante cuatro meses en el Petit Rex. Hoy es el último día de presentaciones para la obra mencionada, ya que deberá ceder paso a los ensayos generales de "El diario de un loco", de Nicolás Gogol, próximo estreno a las 19.30 horas, para la comedia de T. Williams "Tiempo para convivir", que la Compañía de Los Cuatro ha estado ofreciendo durante cuatro meses en el Petit Rex. Hoy es el último día de presentaciones para la obra mencionada, ya que deberá ceder paso a los ensayos generales

## "THE FLYING FARFAN TROUPE", LLEGAN MAÑANA A SANTIAGO EN "LUFTHANSA", DE BERLIN. DEBUTAN EN EL NUEVO CIRCO "LAS AGUILAS HUMANAS" 1963

Materializando otra iniciativa de la Empresa Chilena Condor en atención al público de Santiago, que gusta de las emociones del Gran Circo Alemán, mañana llegarán a Los Cerrillos, a bordo de avión alemán "Lufthansa", de itinerario de Berlín, el grupo de gimnastas voladores The Flying Farfan Troupe, dos señoras vauelistas y cuatro atletas de los trapezistas.

Estos trapezistas pertenecen a la plana mayor del Circo Althoff de Berlín. Vienen a Chile solamente por cuatro meses, gracias a un gesto de confraternidad artística germano-chilena, en beneficio de los nuevos espectáculos de "Las Águilas Humanas" 1963, que el viernes 30 próximo se presentarán totalmente revitalizados con nueva savia artística.

The Flying Farfan Troupe tiene dos integrantes chilenos, nacidos en Santiago, y que a la edad de 18 años, en Sao Paulo, fueron contratados para el Gran Circo Alemán Althoff. En esta escuela de gran clase, se transformaron en los artistas gimnásticos-voladores de mayor intrepidez, armonía y ritmo. La prensa alemana los anuncia siempre como "El Ballet de los Trapecistas". Han trabajado consecutivamente durante nueve años ante todos los públicos de la República Federal de Alemania. Jorge Farfán, a fuerza de mérito, ascendió a jefe de su elenco. No olvidando su amor chileno a la tierra natal, los Flying Farfan Troupe obtuvieron autorización especial del Circo Alemán Althoff para actuar en el Teatro Caupolicán en las gloriosas festividades del "Mes de la Patria".

Es un aporte de gran merecimiento y atracción a los nuevos programas del Circo Las Águilas Humanas 1963.

A la llegada del avión "Lufthansa", mañana en Los Cerrillos serán recepcionados por dirigentes de la Empresa Chilena Condor y del Sindicato Cileense de Chile, familiares y amigos.

La próxima semana procederán a la instalación técnica de sus aparatos de trabajo en el "Caupolicán", con ensayos previos, asegurando un debut lucidísimo de los Flying Farfan Troupe el próximo viernes 30 de agosto, en noche debut-premiere de gala, que marcará la celebración del 26.º Aniversario y 25.º Nuevo Programa Internacional de "Las Águilas Humanas" 1963.

MARIA ELENA ARANGUIZ, quien tendrá uno de los papeles principales en las presentaciones del Ballet Nacional, en el Grabado, en una escena de "Carmina Burana".

**UNIVERSIDAD DE CHILE**  
Instituto de Extensión Musical  
**XXII TEMPORADA OFICIAL**  
**ORQUESTA SINFONICA DE CHILE**  
MAÑANA DOMINGO, A LAS 11 HORAS  
**14.º CONCIERTO DE REPETICION**  
Dirige: VICTOR TEVAH  
**PROGRAMA:**  
ALEXANDER: Epigramas.  
SZYMANOWSKY: Sinfonía concertante. Solista: FLORA GUERRA.  
WAGNER: Idilio de Sigfrido.  
WAGNER: Viaje de Sigfrido por el Rhin.  
WAGNER: Suite de los Maestros Cantores.  
a) Preludio del tercer acto.  
b) Danza de los Aprendices.  
c) Entrada de los Maestros Cantores.

**TEATRO ASTOR**  
ENTRADAS EN VENTA EN EL TEATRO:  
PREFERENCIA ..... \$ 1.30  
PLATEA BAJA ..... 1.-  
PLATEA ALTA ..... 0.80

**METRO DANTE**  
1.30, 4.- 7 y 10 P.M. HOY 3, 7 y 10 P.M.  
2.ª SEMANA (Mucho más emocionante que "Los Tres Mosqueteros")  
La obra de Rafael Sabatini  
**SCARAMOUCHE**  
(el hombre de las mil aventuras)  
STEWART GRANGER PARKER  
JEAN LEIGH FERRELL  
HENRY WILCOXON  
NINA FOCH LEWIS STONE RICHARD ANDERSON

COMPRE UN RELOJ... Y GANE UN TELEVISOR

RELOJERIA

ANILLOS JOYAS Credits

ESTADO 48 ESTADO 91

Gabor



**RADIO MAGALLANES**  
La Emisora Popular  
RADIO MAGALLANES  
ALEJANDRO BERTINI, PRESENTADOR  
¿DONDE VAS, MARGARITA?  
DOMINGO 14 HORAS  
PROGRAMA POPULAR







FUTBOL · CONCURSO FUTBOL · CONCU















Inacible Roseray	Campeonato Demagogo	P. Negro Bengal	Chincherrito Fresno	S. Beny Comet	G. Age Bisgrama	F. de Ulmo Fiamenco	Rosario Patented
---------------------	------------------------	--------------------	------------------------	------------------	--------------------	------------------------	---------------------

rtel	3.a Carrera	4.a Carrera	5.a Carrera	6.a Carrera	7.a Carrera	8.a Carrera	9.a Carrera	10.a Carrera	11.a Carrera
------	-------------	-------------	-------------	-------------	-------------	-------------	-------------	--------------	--------------



3.-AVES, ANIMALES Y PAJAROS

VENDO CANARIOS FLAUTA. Anaranjados y rojos. Avenida Portales 2185. A. 311.

4.-AUTOMOVILES, GARAJES Y VEHICULOS

VENDO CAMIONETA CHEVROLET 1951, de 1.300 cc. Vergara 238. Tel. 64818.

ELECTRICIDAD EN AUTOMOVIL. Reparaciones de baterías. V. 314.

PNEUMATICOS, AHORA RECALCA. chaje lista, en 10 minutos. Nuevo sistema de stock de recambio en todas las medidas con permiso de colocar en forma inmediata neumáticos recalcados recibiendo los suyos usados. Garra de General Linea. Hector Hurtado V. Alameda 2293, esquina R. Cumming.

MOTOCICLETAS ALEMANAS. 4-18. Motoes, servicio, facilidades. San Diego 1789.

PNEUMATICOS NACIONALES. 4-21. Importadores, todas las medidas. Betrán 63.

BICICLETAS, GRAN OCAISION. 4-21. Bikes, camiones y camión, paseo. Mueca 2057.

EMPRESA DE VIAJES EN AUTOMOVIL. Nueva O'Higgins - San Martín, San Francisco 24, entre viajes a Mendoza, San Juan, Buenos Aires y Mar del Plata.

REPUESTOS WILLY JEOP. 4-21. Repuestos de la mejor calidad, a precios de fábrica. Carlos Copetta G. y Hijo Ltda. Av. Bulnes 182, fono 63007.

CURSOS DE MANEJO, ENSEÑANZA profesional. Documentos, Instituto San Cristóbal, Mac Iver 728.

OCAISION VENDO 2 BICICLETAS. Hombre, camión, mujer, paseo. Mueca 2047.

AUTOMOVILISTAS: CASA R. 4-21. Repuestos de la mejor calidad, a precios de fábrica. Carlos Copetta G. y Hijo Ltda. Av. Bulnes 182, fono 63007.

ARRIENDOS OFRECIDOS. 4-21. 50 ESCUDOS, CASITA NUEVA. 4-21. 50 ESCUDOS, CASITA NUEVA. 4-21. 50 ESCUDOS, CASITA NUEVA.

ARRIENDOS OFRECIDOS. 4-21. 50 ESCUDOS, CASITA NUEVA. 4-21. 50 ESCUDOS, CASITA NUEVA. 4-21. 50 ESCUDOS, CASITA NUEVA.

ARRIENDOS OFRECIDOS. 4-21. 50 ESCUDOS, CASITA NUEVA. 4-21. 50 ESCUDOS, CASITA NUEVA. 4-21. 50 ESCUDOS, CASITA NUEVA.

ARRIENDOS OFRECIDOS. 4-21. 50 ESCUDOS, CASITA NUEVA. 4-21. 50 ESCUDOS, CASITA NUEVA. 4-21. 50 ESCUDOS, CASITA NUEVA.

ARRIENDOS OFRECIDOS. 4-21. 50 ESCUDOS, CASITA NUEVA. 4-21. 50 ESCUDOS, CASITA NUEVA. 4-21. 50 ESCUDOS, CASITA NUEVA.

ARRIENDOS OFRECIDOS. 4-21. 50 ESCUDOS, CASITA NUEVA. 4-21. 50 ESCUDOS, CASITA NUEVA. 4-21. 50 ESCUDOS, CASITA NUEVA.

ARRIENDOS OFRECIDOS. 4-21. 50 ESCUDOS, CASITA NUEVA. 4-21. 50 ESCUDOS, CASITA NUEVA. 4-21. 50 ESCUDOS, CASITA NUEVA.

ARRIENDOS OFRECIDOS. 4-21. 50 ESCUDOS, CASITA NUEVA. 4-21. 50 ESCUDOS, CASITA NUEVA. 4-21. 50 ESCUDOS, CASITA NUEVA.

ARRIENDOS OFRECIDOS. 4-21. 50 ESCUDOS, CASITA NUEVA. 4-21. 50 ESCUDOS, CASITA NUEVA. 4-21. 50 ESCUDOS, CASITA NUEVA.

ARRIENDOS OFRECIDOS. 4-21. 50 ESCUDOS, CASITA NUEVA. 4-21. 50 ESCUDOS, CASITA NUEVA. 4-21. 50 ESCUDOS, CASITA NUEVA.

ARRIENDOS OFRECIDOS. 4-21. 50 ESCUDOS, CASITA NUEVA. 4-21. 50 ESCUDOS, CASITA NUEVA. 4-21. 50 ESCUDOS, CASITA NUEVA.

ARRIENDOS OFRECIDOS. 4-21. 50 ESCUDOS, CASITA NUEVA. 4-21. 50 ESCUDOS, CASITA NUEVA. 4-21. 50 ESCUDOS, CASITA NUEVA.

ARRIENDOS OFRECIDOS. 4-21. 50 ESCUDOS, CASITA NUEVA. 4-21. 50 ESCUDOS, CASITA NUEVA. 4-21. 50 ESCUDOS, CASITA NUEVA.

ARRIENDOS OFRECIDOS. 4-21. 50 ESCUDOS, CASITA NUEVA. 4-21. 50 ESCUDOS, CASITA NUEVA. 4-21. 50 ESCUDOS, CASITA NUEVA.

ARRIENDOS OFRECIDOS. 4-21. 50 ESCUDOS, CASITA NUEVA. 4-21. 50 ESCUDOS, CASITA NUEVA. 4-21. 50 ESCUDOS, CASITA NUEVA.

ARRIENDOS OFRECIDOS. 4-21. 50 ESCUDOS, CASITA NUEVA. 4-21. 50 ESCUDOS, CASITA NUEVA. 4-21. 50 ESCUDOS, CASITA NUEVA.

ARRIENDOS OFRECIDOS. 4-21. 50 ESCUDOS, CASITA NUEVA. 4-21. 50 ESCUDOS, CASITA NUEVA. 4-21. 50 ESCUDOS, CASITA NUEVA.

ARRIENDOS OFRECIDOS. 4-21. 50 ESCUDOS, CASITA NUEVA. 4-21. 50 ESCUDOS, CASITA NUEVA. 4-21. 50 ESCUDOS, CASITA NUEVA.

ARRIENDOS OFRECIDOS. 4-21. 50 ESCUDOS, CASITA NUEVA. 4-21. 50 ESCUDOS, CASITA NUEVA. 4-21. 50 ESCUDOS, CASITA NUEVA.

ARRIENDOS OFRECIDOS. 4-21. 50 ESCUDOS, CASITA NUEVA. 4-21. 50 ESCUDOS, CASITA NUEVA. 4-21. 50 ESCUDOS, CASITA NUEVA.

ARRIENDOS OFRECIDOS. 4-21. 50 ESCUDOS, CASITA NUEVA. 4-21. 50 ESCUDOS, CASITA NUEVA. 4-21. 50 ESCUDOS, CASITA NUEVA.

ARRIENDOS OFRECIDOS. 4-21. 50 ESCUDOS, CASITA NUEVA. 4-21. 50 ESCUDOS, CASITA NUEVA. 4-21. 50 ESCUDOS, CASITA NUEVA.

ARRIENDOS OFRECIDOS. 4-21. 50 ESCUDOS, CASITA NUEVA. 4-21. 50 ESCUDOS, CASITA NUEVA. 4-21. 50 ESCUDOS, CASITA NUEVA.

ARRIENDOS OFRECIDOS. 4-21. 50 ESCUDOS, CASITA NUEVA. 4-21. 50 ESCUDOS, CASITA NUEVA. 4-21. 50 ESCUDOS, CASITA NUEVA.

ARRIENDOS OFRECIDOS. 4-21. 50 ESCUDOS, CASITA NUEVA. 4-21. 50 ESCUDOS, CASITA NUEVA. 4-21. 50 ESCUDOS, CASITA NUEVA.

ARRIENDOS OFRECIDOS. 4-21. 50 ESCUDOS, CASITA NUEVA. 4-21. 50 ESCUDOS, CASITA NUEVA. 4-21. 50 ESCUDOS, CASITA NUEVA.

ARRIENDOS OFRECIDOS. 4-21. 50 ESCUDOS, CASITA NUEVA. 4-21. 50 ESCUDOS, CASITA NUEVA. 4-21. 50 ESCUDOS, CASITA NUEVA.

ARRIENDOS OFRECIDOS. 4-21. 50 ESCUDOS, CASITA NUEVA. 4-21. 50 ESCUDOS, CASITA NUEVA. 4-21. 50 ESCUDOS, CASITA NUEVA.

ARRIENDOS OFRECIDOS. 4-21. 50 ESCUDOS, CASITA NUEVA. 4-21. 50 ESCUDOS, CASITA NUEVA. 4-21. 50 ESCUDOS, CASITA NUEVA.

ARRIENDOS OFRECIDOS. 4-21. 50 ESCUDOS, CASITA NUEVA. 4-21. 50 ESCUDOS, CASITA NUEVA. 4-21. 50 ESCUDOS, CASITA NUEVA.

ARRIENDOS OFRECIDOS. 4-21. 50 ESCUDOS, CASITA NUEVA. 4-21. 50 ESCUDOS, CASITA NUEVA. 4-21. 50 ESCUDOS, CASITA NUEVA.

ARRIENDOS OFRECIDOS. 4-21. 50 ESCUDOS, CASITA NUEVA. 4-21. 50 ESCUDOS, CASITA NUEVA. 4-21. 50 ESCUDOS, CASITA NUEVA.

ARRIENDOS OFRECIDOS. 4-21. 50 ESCUDOS, CASITA NUEVA. 4-21. 50 ESCUDOS, CASITA NUEVA. 4-21. 50 ESCUDOS, CASITA NUEVA.

ARRIENDOS OFRECIDOS. 4-21. 50 ESCUDOS, CASITA NUEVA. 4-21. 50 ESCUDOS, CASITA NUEVA. 4-21. 50 ESCUDOS, CASITA NUEVA.

ARRIENDOS OFRECIDOS. 4-21. 50 ESCUDOS, CASITA NUEVA. 4-21. 50 ESCUDOS, CASITA NUEVA. 4-21. 50 ESCUDOS, CASITA NUEVA.

ARRIENDOS OFRECIDOS. 4-21. 50 ESCUDOS, CASITA NUEVA. 4-21. 50 ESCUDOS, CASITA NUEVA. 4-21. 50 ESCUDOS, CASITA NUEVA.

ARRIENDOS OFRECIDOS. 4-21. 50 ESCUDOS, CASITA NUEVA. 4-21. 50 ESCUDOS, CASITA NUEVA. 4-21. 50 ESCUDOS, CASITA NUEVA.

ARRIENDOS OFRECIDOS. 4-21. 50 ESCUDOS, CASITA NUEVA. 4-21. 50 ESCUDOS, CASITA NUEVA. 4-21. 50 ESCUDOS, CASITA NUEVA.

ARRIENDOS OFRECIDOS. 4-21. 50 ESCUDOS, CASITA NUEVA. 4-21. 50 ESCUDOS, CASITA NUEVA. 4-21. 50 ESCUDOS, CASITA NUEVA.

ARRIENDOS OFRECIDOS. 4-21. 50 ESCUDOS, CASITA NUEVA. 4-21. 50 ESCUDOS, CASITA NUEVA. 4-21. 50 ESCUDOS, CASITA NUEVA.

ARRIENDOS OFRECIDOS. 4-21. 50 ESCUDOS, CASITA NUEVA. 4-21. 50 ESCUDOS, CASITA NUEVA. 4-21. 50 ESCUDOS, CASITA NUEVA.

ARRIENDOS OFRECIDOS. 4-21. 50 ESCUDOS, CASITA NUEVA. 4-21. 50 ESCUDOS, CASITA NUEVA. 4-21. 50 ESCUDOS, CASITA NUEVA.

ARRIENDOS OFRECIDOS. 4-21. 50 ESCUDOS, CASITA NUEVA. 4-21. 50 ESCUDOS, CASITA NUEVA. 4-21. 50 ESCUDOS, CASITA NUEVA.

ARRIENDOS OFRECIDOS. 4-21. 50 ESCUDOS, CASITA NUEVA. 4-21. 50 ESCUDOS, CASITA NUEVA. 4-21. 50 ESCUDOS, CASITA NUEVA.

ARRIENDOS OFRECIDOS. 4-21. 50 ESCUDOS, CASITA NUEVA. 4-21. 50 ESCUDOS, CASITA NUEVA. 4-21. 50 ESCUDOS, CASITA NUEVA.

ARRIENDOS OFRECIDOS. 4-21. 50 ESCUDOS, CASITA NUEVA. 4-21. 50 ESCUDOS, CASITA NUEVA. 4-21. 50 ESCUDOS, CASITA NUEVA.

ARRIENDOS OFRECIDOS. 4-21. 50 ESCUDOS, CASITA NUEVA. 4-21. 50 ESCUDOS, CASITA NUEVA. 4-21. 50 ESCUDOS, CASITA NUEVA.

ARRIENDOS OFRECIDOS. 4-21. 50 ESCUDOS, CASITA NUEVA. 4-21. 50 ESCUDOS, CASITA NUEVA. 4-21. 50 ESCUDOS, CASITA NUEVA.

ARRIENDOS OFRECIDOS. 4-21. 50 ESCUDOS, CASITA NUEVA. 4-21. 50 ESCUDOS, CASITA NUEVA. 4-21. 50 ESCUDOS, CASITA NUEVA.



GUÍA PROFESIONAL

MEDICOS		ABOGADOS		PRACTICANTES	
Dr. ARBAHAM WASSERMAN W. Especialista. Corazón, Pulmón, Estómago, Hígado, Bazo, etc. Consultas: República 68, Santiago. Teléfonos 4109-1551. Atención de 10 a 19 horas. GP. 21		SANCHEZ DEL POZO Especialista en asuntos matrimoniales, posesiones efectivas, particiones, alimentos, testamentos, sucesiones, etc. Consultas: República 113, Santiago. Tel. 6176. GP. 21		LUIS ALDUNATE Especialista en Asesoría Jurídica. Consultas: República 113, Santiago. Tel. 6176. GP. 21	
Dr. JOSE FROIMOVICH Especialista en Asesoría Jurídica. Consultas: República 113, Santiago. Tel. 6176. GP. 21		RAQUEL KOGAN B. Abogada. Toda clase asuntos. Consultas: República 113, Santiago. Tel. 6176. GP. 21		DENTISTAS	
Dr. HERNAN DEL PINO Especialista en Asesoría Jurídica. Consultas: República 113, Santiago. Tel. 6176. GP. 21		ELIAS NEGHE RODRIGUEZ Juicio civil y comercial. Consultas: República 113, Santiago. Tel. 6176. GP. 21		DRA. JUANA ALVARADO M. Práctico dental. Consultas: República 113, Santiago. Tel. 6176. GP. 21	
Dr. GASTON RAMIREZ Especialista en Asesoría Jurídica. Consultas: República 113, Santiago. Tel. 6176. GP. 21		EDUARDO PARRAGUEZ Abogado. Consultas: República 113, Santiago. Tel. 6176. GP. 21		DR. GREGORIO AGUILAR S. Dentista. Consultas: República 113, Santiago. Tel. 6176. GP. 21	
Dr. EMANUEL IVANOV Especialista en Asesoría Jurídica. Consultas: República 113, Santiago. Tel. 6176. GP. 21		RAFAEL ALVAREZ CONTABILIDADES. Consultas: República 113, Santiago. Tel. 6176. GP. 21		DR. DE LA CARRERA D. S. Dentista. Consultas: República 113, Santiago. Tel. 6176. GP. 21	
Dr. MIGUEL MILLAN A. Dr. OSCAR HAM G. Consultas: República 113, Santiago. Tel. 6176. GP. 21		CONTADORES		CASIMIRAS, SARGAS Y FRANCES. Consultas: República 113, Santiago. Tel. 6176. GP. 21	
Dr. ZOLTAN KERNATH Especialista en Asesoría Jurídica. Consultas: República 113, Santiago. Tel. 6176. GP. 21		MECANICA DENTAL		ROPA INTERIOR DE SEÑORAS. Consultas: República 113, Santiago. Tel. 6176. GP. 21	
Dr. ZOLTAN KERNATH Especialista en Asesoría Jurídica. Consultas: República 113, Santiago. Tel. 6176. GP. 21		MATRONAS		TELAS DE OTOS. LA SORIANA. Consultas: República 113, Santiago. Tel. 6176. GP. 21	
Dr. ZOLTAN KERNATH Especialista en Asesoría Jurídica. Consultas: República 113, Santiago. Tel. 6176. GP. 21		SEÑORA PHERNY Lari Cochran 111. H.O.C.G.P.		CASIMIRAS, SARGAS Y FRANCES. Consultas: República 113, Santiago. Tel. 6176. GP. 21	

LA INFORMACION QUE UD. NECESITA

## FARMACIAS DE TURNO

Farmacias de turno en la semana comprendida entre el 10 al 17 de Agosto de 1963.

IMPERIO, Estado 260; BUEN PASTOR, Avenida Matia 500; BLANCO, O'Higgins 200; ZEP, Portugal 606; CHILLO, Victoria 307; GONZALEZ, Carmen 200; ESCOBAR, Avenida Pío IX 207; OCHOAGUIA, Morla 416; 4797; MONADO, Gran Avenida 319; ANILL, PINTO, O'Higgins 319; DEPARTAMENTAL, Avenida Transversal 5410; OYAR, ZON, Torres, Avenida Victoria 1400; Torra Avenida (Población Buena), 2034; ANTOFAGASTA, Antofagasta 2940; EL LOPINZA 2834; PLAZA GARIN, Semue, Liguero 198; CASALI, 2000; EL APACHE, 2000; EL LARIN, Rosas 2002; ELBARTH, Av. B. O'Higgins 2106; ZON, TORRES, Avenida Victoria 1400; 13 DE LA CRUZ, Avenida de la Previsión 1917; ELBAO, Bilbao 2009; SANTA MARIA, Pinta, V. Garcia Ruidobro 4663; FARR, Irigoin 3122; SAN JORGE, P. de O'Higgins 2000; EL SIMON, Independencia 895; RENCA, Avenida de la Previsión 1917; EL CAJON, C. Andres Bello 498; BOLIVAR, Valdivia 611; DE URUGUAY, 2000; Francisco 77, Turno permanente.

## ITINERARIO DE TRENES

### TRENES A VALPARAISO

Expreso diurnos. Salen de Maipo a las 7.45 horas. 11.45 17.40 horas.

Expreso. Sabados, sale de Maipo a las 16 horas.

Expreso. Sabados, sale de Maipo a las 16 horas.

Expreso. Sabados, sale de Maipo a las 16 horas.

Expreso. Sabados, sale de Maipo a las 16 horas.

Expreso. Sabados, sale de Maipo a las 16 horas.

Expreso. Sabados, sale de Maipo a las 16 horas.

Expreso. Sabados, sale de Maipo a las 16 horas.

Expreso. Sabados, sale de Maipo a las 16 horas.

Expreso. Sabados, sale de Maipo a las 16 horas.

## ITINERARIO DE TRENES

Ordinario La Calera-Iquique. Sale de La Calera los jueves a las 10.30 horas.

Ordinario La Calera-Iquique. Sale de La Calera los martes, miércoles y viernes a las 10.30 horas.

Ordinario La Calera-Iquique. Sale de La Calera los sábados y domingos a las 10.30 horas.

Ordinario La Calera-Iquique. Sale de La Calera los lunes, martes y miércoles a las 10.30 horas.

Misto a La Calera-Ocumbido. Sale de La Calera, los lunes miércoles y viernes.

### RED SUR

"Flecha del Sur Santiago-Puerto Mont". Sale de Alameda los lunes y domingos a las 7 horas.

Automotor Santiago-Linares. Sale de Maipocho, diariamente a las 7.40 horas.

Ordinario Santiago-San Rober. Sale de Alameda, diariamente a las 8.30 horas.

Ordinario Santiago-Puerto Mont. Sale de Alameda, diariamente a las 8.30 horas.

"El Penquista". Santiago-Conceptión. Sale de Alameda, diariamente a las 8.30 horas.

Automotor Santiago-Taica. Sale de Maipocho, diariamente a las 13.45 horas.

Ordinario Santiago-Taica. Sale de Alameda, diariamente a las 14 horas.

Ordinario Santiago-Curico. Sale de Alameda, diariamente a las 18.45 horas.

Automotor Santiago-Taica. Sale de Maipocho, diariamente a las 10.30 horas.

"Flecha Norturo". Santiago-Puerto Mont. Sale de Alameda, los martes y viernes a las 20.45 horas.

"Valdiviano". Santiago-Valdivia. Sale de Alameda, diariamente a las 21 horas.

Automotor Santiago-Taica. Sale de Maipocho, diariamente a las 10.30 horas.

"Flecha Norturo". Santiago-Puerto Mont. Sale de Alameda, los martes y viernes a las 20.45 horas.

"Valdiviano". Santiago-Valdivia. Sale de Alameda, diariamente a las 21 horas.

Automotor Santiago-Taica. Sale de Maipocho, diariamente a las 10.30 horas.

"Flecha Norturo". Santiago-Puerto Mont. Sale de Alameda, los martes y viernes a las 20.45 horas.

"Valdiviano". Santiago-Valdivia. Sale de Alameda, diariamente a las 21 horas.

Automotor Santiago-Taica. Sale de Maipocho, diariamente a las 10.30 horas.

"Flecha Norturo". Santiago-Puerto Mont. Sale de Alameda, los martes y viernes a las 20.45 horas.

"Valdiviano". Santiago-Valdivia. Sale de Alameda, diariamente a las 21 horas.

Automotor Santiago-Taica. Sale de Maipocho, diariamente a las 10.30 horas.

"Flecha Norturo". Santiago-Puerto Mont. Sale de Alameda, los martes y viernes a las 20.45 horas.

"Valdiviano". Santiago-Valdivia. Sale de Alameda, diariamente a las 21 horas.

Automotor Santiago-Taica. Sale de Maipocho, diariamente a las 10.30 horas.

## ITINERARIO DE AVIONES

### INTERNACIONALES

#### SABADO

9.30 horas. Vuelo 193. DC 6B. Sale a Buenos Aires.

17.30 horas. Vuelo 194. DC 6B. Sale a Buenos Aires.

17.30 horas. Vuelo 194. DC 6B. Sale a Buenos Aires.

17.30 horas. Vuelo 194. DC 6B. Sale a Buenos Aires.

17.30 horas. Vuelo 194. DC 6B. Sale a Buenos Aires.

17.30 horas. Vuelo 194. DC 6B. Sale a Buenos Aires.

17.30 horas. Vuelo 194. DC 6B. Sale a Buenos Aires.

17.30 horas. Vuelo 194. DC 6B. Sale a Buenos Aires.

17.30 horas. Vuelo 194. DC 6B. Sale a Buenos Aires.

17.30 horas. Vuelo 194. DC 6B. Sale a Buenos Aires.

17.30 horas. Vuelo 194. DC 6B. Sale a Buenos Aires.

17.30 horas. Vuelo 194. DC 6B. Sale a Buenos Aires.

17.30 horas. Vuelo 194. DC 6B. Sale a Buenos Aires.

17.30 horas. Vuelo 194. DC 6B. Sale a Buenos Aires.

17.30 horas. Vuelo 194. DC 6B. Sale a Buenos Aires.

17.30 horas. Vuelo 194. DC 6B. Sale a Buenos Aires.

17.30 horas. Vuelo 194. DC 6B. Sale a Buenos Aires.

17.30 horas. Vuelo 194. DC 6B. Sale a Buenos Aires.

17.30 horas. Vuelo 194. DC 6B. Sale a Buenos Aires.

17.30 horas. Vuelo 194. DC 6B. Sale a Buenos Aires.

17.30 horas. Vuelo 194. DC 6B. Sale a Buenos Aires.

17.30 horas. Vuelo 194. DC 6B. Sale a Buenos Aires.

17.30 horas. Vuelo 194. DC 6B. Sale a Buenos Aires.

17.30 horas. Vuelo 194. DC 6B. Sale a Buenos Aires.

17.30 horas. Vuelo 194. DC 6B. Sale a Buenos Aires.

17.30 horas. Vuelo 194. DC 6B. Sale a Buenos Aires.

17.30 horas. Vuelo 194. DC 6B. Sale a Buenos Aires.

17.30 horas. Vuelo 194. DC 6B. Sale a Buenos Aires.

17.30 horas. Vuelo 194. DC 6B. Sale a Buenos Aires.

17.30 horas. Vuelo 194. DC 6B. Sale a Buenos Aires.

17.30 horas. Vuelo 194. DC 6B. Sale a Buenos Aires.

17.30 horas. Vuelo 194. DC 6B. Sale a Buenos Aires.

17.30 horas. Vuelo 194. DC 6B. Sale a Buenos Aires.

17.30 horas. Vuelo 194. DC 6B. Sale a Buenos Aires.

17.30 horas. Vuelo 194. DC 6B. Sale a Buenos Aires.

17.30 horas. Vuelo 194. DC 6B. Sale a Buenos Aires.

17.30 horas. Vuelo 194. DC 6B. Sale a Buenos Aires.

17.30 horas. Vuelo 194. DC 6B. Sale a Buenos Aires.

17.30 horas. Vuelo 194. DC 6B. Sale a Buenos Aires.

17.30 horas. Vuelo 194. DC 6B. Sale a Buenos Aires.

17.30 horas. Vuelo 194. DC 6B. Sale a Buenos Aires.

17.30 horas. Vuelo 194. DC 6B. Sale a Buenos Aires.

## ITINERARIO DE AVIONES

### INTERNACIONALES

#### SABADO

9.30 horas. Vuelo 193. DC 6B. Sale a Buenos Aires.

17.30 horas. Vuelo 194. DC 6B. Sale a Buenos Aires.

17.30 horas. Vuelo 194. DC 6B. Sale a Buenos Aires.

17.30 horas. Vuelo 194. DC 6B. Sale a Buenos Aires.

17.30 horas. Vuelo 194. DC 6B. Sale a Buenos Aires.

17.30 horas. Vuelo 194. DC 6B. Sale a Buenos Aires.

17.30 horas. Vuelo 194. DC 6B. Sale a Buenos Aires.

17.30 horas. Vuelo 194. DC 6B. Sale a Buenos Aires.

17.30 horas. Vuelo 194. DC 6B. Sale a Buenos Aires.

17.30 horas. Vuelo 194. DC 6B. Sale a Buenos Aires.

17.30 horas. Vuelo 194. DC 6B. Sale a Buenos Aires.

17.30 horas. Vuelo 194. DC 6B. Sale a Buenos Aires.

17.30 horas. Vuelo 194. DC 6B. Sale a Buenos Aires.

17.30 horas. Vuelo 194. DC 6B. Sale a Buenos Aires.

17.30 horas. Vuelo 194. DC 6B. Sale a Buenos Aires.

17.30 horas. Vuelo 194. DC 6B. Sale a Buenos Aires.

17.30 horas. Vuelo 194. DC 6B. Sale a Buenos Aires.

17.30 horas. Vuelo 194. DC 6B. Sale a Buenos Aires.

17.30 horas. Vuelo 194. DC 6B. Sale a Buenos Aires.

17.30 horas. Vuelo 194. DC 6B. Sale a Buenos Aires.

17.30 horas. Vuelo 194. DC 6B. Sale a Buenos Aires.

17.30 horas. Vuelo 194. DC 6B. Sale a Buenos Aires.

17.30 horas. Vuelo 194. DC 6B. Sale a Buenos Aires.

17.30 horas. Vuelo 194. DC 6B. Sale a Buenos Aires.

17.30 horas. Vuelo 194. DC 6B. Sale a Buenos Aires.

17.30 horas. Vuelo 194. DC 6B. Sale a Buenos Aires.

17.30 horas. Vuelo 194. DC 6B. Sale a Buenos Aires.

17.30 horas. Vuelo 194. DC 6B. Sale a Buenos Aires.

17.30 horas. Vuelo 194. DC 6B. Sale a Buenos Aires.

17.30 horas. Vuelo 194. DC 6B. Sale a Buenos Aires.

17.30 horas. Vuelo 194. DC 6B. Sale a Buenos Aires.

17.30 horas. Vuelo 194. DC 6B. Sale a Buenos Aires.

17.30 horas. Vuelo 194. DC 6B. Sale a Buenos Aires.

17.30 horas. Vuelo 194. DC 6B. Sale a Buenos Aires.

17.30 horas. Vuelo 194. DC 6B. Sale a Buenos Aires.

17.30 horas. Vuelo 194. DC 6B. Sale a Buenos Aires.

17.30 horas. Vuelo 194. DC 6B. Sale a Buenos Aires.

17.30 horas. Vuelo 194. DC 6B. Sale a Buenos Aires.

17.30 horas. Vuelo 194. DC 6B. Sale a Buenos Aires.

17.30 horas. Vuelo 194. DC 6B. Sale a Buenos Aires.

17.30 horas. Vuelo 194. DC 6B. Sale a Buenos Aires.

17.30 horas. Vuelo 194. DC 6B. Sale a Buenos Aires.

## INVESTIGACIONES

Servicio de Investigaciones. General Mackenna-Teatros 82311

Radio patrullas Caballeros ... 62261

## SERVICIOS DE URGENCIA

### ASISTENCIA PUBLICA.

Posta Central: San Francisco 75 telefonos 32224 - 45001

Posta No. 3: Compania esquinera Alameda, telefono 91011

Posta No. 2: Maule, esquina Chiloe. La Cisterna: Esperanza 0187 telefono 146, La Cisterna

Asistencia Publica de Sta. Ana. Alameda, Iratrazaval esquina Villaseca, telefono 43369

Providencia: Avenida Salvador 364, Vacunatorio Internacional

tel: 98751, anexo 278, Monjas 665

Denuncias de enfermedades

PANAGRA



## CRONICAS SOCIALES

por LUCIA ARRIETA

### MATRIMONIO CRUZAT INFANTE- VALDES CORREA.



Una elegante ceremonia, que fue presenciada por numerosas familias de nuestra sociedad, tuvo lugar, en la Iglesia de los Santos Custodios, el matrimonio de Dña. Cruzat Infante y Sr. Valdes Correa. La novia, hija de Sr. y Sra. Valdes Correa, era de una belleza muy juvenil y vaporosa. El ramo de flores y azahares adornado con caña hasta el ruedo del vestido, las madrinass estaban muy elegantes. La Sra. Valdes, de terciopelo negro bordado de plumas en color beige; Alicia Cruzat, con traje negro escotado en la espalda y pequeño sombrero de raso con marfil con adornos negros. Entre las asistentes a la bendición de este matrimonio se encontraban: Srta. Errazuriz de Errazuriz, Srta. Guillaumi de Errazuriz, Srta. de Buñes, Elena Cerda de Buñes, Srta. de Menchaca, Luz Vicuña Osandón, Paloma Lande de Tagle, Srta. Troncoso de Larrain, Clemente Larrain, Srta. Filomena Lyon de Correa, Srta. de Correa, Adriana Correa de

### SANTORAL.

Santos de hoy: Jacinto y Liberato. Mañana: 11.º de Pentecostés. Santa Elena.

Jubilco Circulante: Santo Domingo, Santo Domingo 911.

### EN MEMORIA DE JULIO MATTE.

Mañana domingo 18, con motivo de cumplirse dos años del fallecimiento del señor Julio Matte Reyes, se oficiará una misa por el descanso de su alma a las 12.45, en la Iglesia de San Francisco.

De su fundo en Melipilla han regresado el señor Francisco Fabra Larrain y señora Sara Dominguez de Fabra, y las señoras Rebeca Barros de Salinas y Josefina Barros de Dominguez.

### DE EUROPA.

De Europa han regresado las señoras Luis García Lyon de Claude y Gabriela Infante de Santander.

### BODAS DE ORO.

Mañana domingo, en la Iglesia del Colegio del Patronato de San José (Bellavista 6550), a las 11 horas, oficiará una misa solemne, con comunión, el Rector del Seminario de Valparaíso, Presbítero Jaime Fernández Souto, en celebración de los cincuenta años de matrimonio del señor Demetrio Vergara Vargas y señora Carmela Urreola de Vergara, a la que asistirán familiares y amigos.

### COCTEL EN EL HOTEL CRILLON.

Los empleados de Duncan Fox y Cia. Ltda., organizaron un coctel ayer viernes, en el Hotel Crillon, al ejecutivo de la firma señor Peter Cunningham Craig, con motivo de regresar a su patria, Inglaterra, después de una permanencia de veinticinco años en el país.

### EN PARÍS.

En París se encuentran pasando una temporada la señora Ana Buñes de Ossa.

### MATRIMONIO CONCERTADO.

Ha quedado concertado el matrimonio de la señorita María Gloria Valdés Cifuentes con el señor Mauricio Riesco Benavente. Hicieron la visita de estilo el señor José Riesco Undurraga y señora Hortensia Benavente de Riesco, Bendito las argolas el Rvdo. Padre Carlos Schneider, S.S. CC.

### AL EXTRANJERO.

El martes próximo se dirigirán a la ciudad de Boston, donde fijarán su residencia, el señor Manuel Cruzat Infante y señora Delia Valdés de Cruzat.

A Europa, a fines de este mes, viajarán el señor Sergio Díaz Urrutia y señora Ana María Arriagada de Díaz.

A Estados Unidos y Canadá, en la primera quincena del mes de septiembre, el señor Salvador Correa Larrain y señora Mabel Raymond de Correa.

### COMIDA EN LA EMBAJADA DE LOS ESTADOS UNIDOS.

El Embajador de los Estados Unidos, señor Charles Cole, y señora, ofrecieron una comida a un grupo de sus relaciones, en su residencia de Avda. Presidente Riesco.

## Conferencias, Exposiciones, Música

### MUSEOS PERMANENTES

MUSEO PUEBLOVIVO.— Lido, 48. De lunes a viernes, de 14.30 a 19.30 horas. Sábado, de 9 a 13.30 horas.

BIBLIOTECA NACIONAL.— Av. B. O'Higgins entre Miraflores y Mañal. De lunes a viernes, de 9 a 12.30 y de 13 a 18 hrs. Domingo, de 9 a 12.30 y de 13 a 18 hrs.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORANEO.— Quinta Normal, martes a sábado, de 15 a 20 horas. Domingo, de 11 a 18 horas. Entrada libre.

MUSEO DE BELLAS ARTES.— Parque Forestal. De martes a sábado, desde las 9.30 a 12.30 y de 13 a 18.30 horas. Domingo, de 13 a 18.30 horas.

MUSEO DE ARTE POPULAR.— Cerro Santa Lucía. Martes a sábado, de 10 a 12.30 y de 13 a 18.30 hrs. Domingo, de 10 a 14.30 hrs.

MUSEO DE HISTORIA NATURAL.— Quinta Normal. Martes a sábado, de 9 a 13 y de 14.30 a 18 horas.

MUSEO DE VICTORIA MACKENNA.— Avenida Vicuña Mackenna 94-A. Martes a sábado, de 10 a 20 horas. Domingo, de 11 a 18 horas.

MUSEO HISTORICO.— Miraflores 10. Martes a sábado, de 9 a 13 y de 15 a 18 hrs. Domingo, de 13 a 18 hrs.

ROBERTO HOY.— Exposición de esculturas. Galería Bolt, Londres 92.

SALVADOR NIETO.— Exposición de esculturas. Sala Circular de Periodistas, Amunátegui 21, 3.º piso.

TOPAZE.— Exposición de las ca-

rdaduras publicadas en la Revista Topaze, desde su fundación.

GILBERTO ALMENDA EGAS.— Pinturas escultóricas, en el Palacio de la Alhambra, Compañía 1349.

EXPOSICION AMERICANA.— Material didáctico del Brasil se exhibe en Superintendencia de Educación, Alameda 1811.

PINTURA ARGENTINA.— Completa muestra pictórica argentina actual, Museo de Arte Contemporáneo.

OPAZO.— Pinturas en Galería Carmona Wagn. Bandera 101, alto.

XIMENA DIAZ.— Exposición de trabajos en metal, en Galería María Paz, Moneda 873.

LOS ARCANOS.— Exposición de litografías de Manuel Puellos. Instituto Chileno N. Americano. Moneda 1467. Horario de visita: 10 a 12.30 y 14.30 a 20.30 horas, de lunes a viernes.

LITA NANGARI SIMON.— Exposición en Sala Provisión Banco de Chile, San Antonio 372, subterráneo.

RENATO DIAZ.— Exposición pintura en Sala Banco de Chile, subterráneo 972.

VALPARAISO EN LA PINTURA.— Exp. de cuadros de célebres pintores: Eugenia Wood, Montalvo, Pedro Luna, J. Paz, González, Camilo Monti y otros. Museo Nacional de Bellas Artes, Parque Forestal.

MASCARAN.— Exposición de máscaras y cerámicas de Oskar Moraga Azeu, Casa Cultura Rufo, Avda. Irarrázaval 4031.

IVAN FREITAS.— Exposición de gouaches, Centro Brasileño de Cultura, Avenida Bdo. O'Higgins No 1650.

## Noticias de Arte y Cultura

ENTREVISTA A BENJAMIN SUBERCASEAU.— El escritor, quien fuera recientemente distinguido con el Premio Nacional de Literatura, será entrevistado públicamente por el periodista Gonzalo Orrego Salazar, el próximo miércoles, a las 19 horas, en el Salón Heien Westel del Instituto Chileno-Norteamericano de Cultura, Moneda 1467. En esta ocasión Benjamin Subercaseaux se referirá a sus experiencias literarias y a sus proyectos para el futuro. Entrada libre.

EXPOSICION DE CERAMICAS.— El próximo lunes se inaugurará la exposición de cerámicas de Fátima Green de Cuy, en la Sala Le Caveau, de Estado 36, subterráneo de la Librería Francesa. La muestra puede ser visitada diariamente, de 9 a 13 y de 16 a 20 horas. Las piezas expuestas corresponden a reproducciones de antiguas colecciones indias, existentes en museos de Europa y América.

MUSICA DE 1810.— Una velada artística con la interpretación de música de la época de 1810, ilustrada con una exposición del profesor Eugenio Pereira Salas, se realizará el martes 20, a las 19 horas, en el Auditorio de la Biblioteca Nacional. Moneda 680. En este recital actuarán conocidos intérpretes del Conservatorio Nacional de Música. Entrada libre.

CONCIERTO DE PIANO.— La concertista Gloria Davalos ofrece hoy a las 19 horas un recital de piano en la Sala Filarmónica del Teatro Municipal. El programa de la artista chilena, que empezó a sonar a los diez años y que ha recibido grandes elogios en sus jiras internacionales, constará de obras de Bach, Debussy, Vargas-Davalos, Chopin, M. Castelnuovo-Tedesco y F. Carulli.

FORMAS DEL SENTIMIENTO EN LA FILOSOFIA.— Un curso del profesor M. Kempf, sobre este tema, se iniciará el próximo miércoles, para continuar todas las semanas, en ese mismo día, de 19 a 21 horas, en la Sala Septiembre, de Huérfanos 1117, piso 3.º. Las inscripciones se reciben en la Sección Conferencias, de Huérfanos 1117, piso 3.º, oficina 316, entre 13 y 20 horas.

## AGENCIA GENERAL DE ADUANA

MIGUEL Y PABLO DE LA FUENTE A.

Valparaíso, Blanco 751, Casilla 1748.  
Santiago, Huérfanos 1178, Depto. 517

## PORKILOS

LIQUIDAMOS SALTOS CAMISETAS, CALZONCILLOS, CUADROS y otros artículos afamados.

FABRICA DE TEJIDOS "LAUTARO"

ESPERANZA 55 (2a. cuadra) por Alameda

## ACUERDO TÁCITO...

En el campo, cuando una vecina va a tener un hijo todos los demás comienzan desde temprano a ayudarla en los preparativos, repartiéndose las tareas y alentándola hasta que todo haya salido bien. Esta madre que recibió ayuda, mañana a su vez, estará colaborando con las demás cuando llegue la ocasión! Es una cadena de tácita colaboración mutua en beneficio de todas y cada una! ¿Sabe Ud. qué algo parecido sucede a quienes han depositado su confianza en el BANCO DE CREDITO E INVERSIONES? Cuando Ud necesita ayuda, miles de personas colaboran, anónimamente, con Ud. Y si es una de ellas quien necesita, Ud. también está colaborando junto con otros miles para ayudarla. EL BANCO DE CREDITO E INVERSIONES aporta a esta colaboración un sólido respaldo y la más moderna organización para brindar cada día un servicio más rápido y eficaz a quienes confían en él.

## BANCO DE CREDITO e INVERSIONES

LA INSTITUCION BANCARIA MAS MODERNA Y UTIL DE CHILE



Cuentas Corrientes  
Depósitos a Plazo  
Operaciones de Crédito  
Comisiones de Confianza  
Cambios Cobranzas  
Exportaciones e Importaciones

34 sucursales en todo el país y corresponsales en toda el mundo



"LA AMISTAD SE PRUEBA EN TIEMPOS DIFICILES"



# La "mosca de Sudáfrica" es un serio peligro para el fértil Valle de Pica

Aunque sólo ha atacado a los guayabos, ha alarmado a las 400 familias que viven de sus frutales. Una caravana con insecticidas viaja al norte para combatir la plaga.

por CARMEN MERINO

Cuatrocientas familias, las que habitan Pica, viven ahora preocupadas, por una mosca. Este insecto, que ha sido mal llamado, en la zona central del país, como "mosca azul", tiene pequeñas alas puntiagudas, cubiertas de rayas grises oscuras y blancas. Es la "mosca de Sudáfrica", que científicamente se conoce como Ceratitis capitata.

¿Sus hábitos? Poner sus huevos sobre la piel de los frutos de cáscara blanda, como duraznos, camuñas, y en Pica, las guayabas. La larva se introduce dentro del fruto, y se desarrolla, para transformarse en los alados insectos, que más tarde atacarán a su vez, otros frutales.

"Nos alarmó la noticia que habían pensado quemar los frutales de Pica. No se justifica, ya que la mosca sólo ha atacado las guayabas, y aun en estas, la plaga no ha llegado a ningún extremo, pues como está, puede ver, son muy pocos los frutos que han caído", dice uno de los agricultores de la zona, Enrique Medina.

Su parcela de 10 hectáreas, más fértil que las famosas huertas de La Cruz o Quilota, sembradas con los naranjos, limones, guayabos, chirimoyos y mangos. En el suelo, en realidad, se ven uno que otro fruto caído.

Más estragos hacen los niños, que vienen con sus familias de regreso de la fiesta de la Tirana, y acampan en las orillas de la vertiente, la Cocha del Resplandor, para asistir a la Tirana picaña. Esta ceremonia tiene lugar dos días después de la fiesta religiosa más importante del norte grande.

Con una rapidez, posible a la agilidad de la niña, los muchachos se han introducido al huerto del señor Medina, y arrancan con sacos llenos de naranjas.

—¡Déjenme algunas...!— les grita el dueño, intentando atrapar a los jóvenes, que desaparecen corriendo.

## LA MEJOR BARRERA INSECTICIDA: EL DESIERTO

"Para que se desarrolle la mosca sudafricana necesita dos factores, una temperatura...

## HORIZONTALES

- 1.—Gesto, viaje ridículo.
- 6.—Escondrán, encubrirán.
- 10.—Aborrecías, detestabas.
- 12.—Adv. de afirmación.
- 14.—Animal solitario doméstico (pl.).
- 15.—Símbolo del calcio.
- 16.—Hora y lugar en que con vienen encontrarse dos personas.
- 18.—Diosa de la Aurora en la mitología griega.
- 19.—Signo ortográfico.
- 21.—Gratos, placenteros.
- 23.—Atascar, obstruir.
- 25.—Fijar la vista en.
- 26.—Unir, enlazar.
- 27.—Cabello que cae sobre la sien.
- 29.—Caballos de pelo color rojo canela.
- 30.—Tiene conocimiento de una cosa.
- 31.—En el gnosticismo, inteligencia eterna emanada de la divinidad suprema.

## RESULTADO DEL PUZZLE ANTERIOR

CIERVO PIEDRA  
ROSA LOE CIAR  
ITAS MIL OTRA  
MIS COD AAR  
EYI SOR C  
NUEVE COLON  
EMIR CLOO  
ESULA NATAN  
COL RED SED  
ORAN OIR CERA  
BAGO ARE ACAB  
ALANOS SENOLA

Entre 20 a 30 grados, que encuentra en Pica, y una humedad relativa en el ambiente. Esta última no existe aquí. Por eso es muy fácil extender la epidemia con insecticidas, afirma el señor Medina.

La mejor barrera, para impedir la propagación de la mosca, son los kilómetros de desierto, que rodean a Pica.



Una mosca llamada "sudafricana", la Ceratitis capitata, que ataca a los frutales de cáscara blanda, fue captada depositando sus huevos en una guayaba, en Pica. El fruto...

La botella está cerrada con un género que sirve de tapa. Impide a la mosca atravesar el envase.



—en el centro del grabado—, que empieza a madurar, toma un color amarillento, que lo destaca del follaje.— (Foto C. Merino.)

## EN FLORIDA SE COMBATIÓ LA MOSCA EN 1 MILLÓN DE HECTÁREAS

Los agricultores de Pica están al tanto como se ha combatido esta plaga, en diferentes países del mundo. En el alejado oasis, está la literatura de estas experiencias.

"Aquí, puede usted ver —dice a la reportera de LA NA—...

trabajos de captación subterránea, permitieron en el futuro agregar nuevas tierras cultivables a la zona.

Este experimento lo hace ahora, el Ministerio de Agricultura en su Estación Experimental, en pleno desierto, a unos cincuenta kilómetros de Matilla, el pueblo que queda antes de Pica, por la ruta a la cordillera.

—Hay mosca en Pica?— preguntan con interés. Según los iquiqueños, que deben comprar la fruta cara que les vende Pica, la mosca es un mito.

—Es curioso —dicen ellos— que cuando llegó la naranjita boliviana, jugosa y de sabor dulce, que se vendía a la mitad del precio de la de Pica, apareció la mosca en Pica.

Actualmente, ante la acusación de que la mosca llegó a Pica, introducida por la naranjita boliviana, se ha prohibido la importación de la naranjita boliviana. Con todo, esta llega clandestinamente, por todos los pasos cordilleranos, y es vendida en las aldeas del interior chileno. Pero hasta las ciudades como Iquique no puede venderse.

—Ahora estamos nuevamente en manos de los pequeños que nos piden las ganas por las naranjas, —se quejan ellos.

La mosca existe. ¿Pero no ha existido siempre? Esa es la opinión de los imparciales en este asunto.

El Ministerio de Agricultura ha enviado hace pocos días una caravana compuesta de 3 motobombas 12 jepses una camioneta un camión y dos tractores que se reanudarán con 3 motobombas que de Arica se unirán en Pica a los que viajan del sur.

## MANGOS Y GUAYABAS: FRUTAS TROPICALES

La guayaba, donde la mosca ha hecho su cuartel general, en Pica, es un pequeño fruto, que, al madurar, toma un color amarillento. Al natural es seca y desahogada. Se asemeja al higo, en sus múltiples pepas. Despierta una fragancia extraordinaria. Es difícil su cultivo, pues se goza con facilidad. Como es agradable es hecha en dulce, como el membrillo, o en compota. Esta última, llamada en Brasil "guayabada", es muy apetecida. Pero los pequeños no se han dedicado a industrializarla en estas formas. Sólo una que otra dueña de casa tiene algunas kilos para la venta.

El mango, como una palta plana, toma un color rojizo al madurar. Su sabor exquisito es entre papaya y damasco. Una sola semilla grande ocupa el centro del fruto, al que se adhiere la jugosa pulpa. Es difícil comerla sin chorrearle los brazos.

El precio del mango es de \$0.15 a \$0.20 cada uno, en el Mercado de Iquique. Esto no es extraño, por la poca producción que existe.

"Cuando termine la plaga, tendremos naranjas más baratas en Iquique", se preguntan las dueñas de casa de ese puerto.

El agua, que puede ser más abundante, si se hacen los...

## ¿HAY MOSCA EN PICA?

Para los habitantes de Iquique, la mosca de Pica es casi un mito.

—Hay mosca en Pica?— preguntan con interés. Según los iquiqueños, que deben comprar la fruta cara que les vende Pica, la mosca es un mito.

—Es curioso —dicen ellos— que cuando llegó la naranjita boliviana, jugosa y de sabor dulce, que se vendía a la mitad del precio de la de Pica, apareció la mosca en Pica.

Actualmente, ante la acusación de que la mosca llegó a Pica, introducida por la naranjita boliviana, se ha prohibido la importación de la naranjita boliviana. Con todo, esta llega clandestinamente, por todos los pasos cordilleranos, y es vendida en las aldeas del interior chileno. Pero hasta las ciudades como Iquique no puede venderse.

—Ahora estamos nuevamente en manos de los pequeños que nos piden las ganas por las naranjas, —se quejan ellos.

La mosca existe. ¿Pero no ha existido siempre? Esa es la opinión de los imparciales en este asunto.

El Ministerio de Agricultura ha enviado hace pocos días una caravana compuesta de 3 motobombas 12 jepses una camioneta un camión y dos tractores que se reanudarán con 3 motobombas que de Arica se unirán en Pica a los que viajan del sur.

## MANGOS Y GUAYABAS: FRUTAS TROPICALES

La guayaba, donde la mosca ha hecho su cuartel general, en Pica, es un pequeño fruto, que, al madurar, toma un color amarillento. Al natural es seca y desahogada. Se asemeja al higo, en sus múltiples pepas. Despierta una fragancia extraordinaria. Es difícil su cultivo, pues se goza con facilidad. Como es agradable es hecha en dulce, como el membrillo, o en compota. Esta última, llamada en Brasil "guayabada", es muy apetecida. Pero los pequeños no se han dedicado a industrializarla en estas formas. Sólo una que otra dueña de casa tiene algunas kilos para la venta.

El mango, como una palta plana, toma un color rojizo al madurar. Su sabor exquisito es entre papaya y damasco. Una sola semilla grande ocupa el centro del fruto, al que se adhiere la jugosa pulpa. Es difícil comerla sin chorrearle los brazos.

El precio del mango es de \$0.15 a \$0.20 cada uno, en el Mercado de Iquique. Esto no es extraño, por la poca producción que existe.

"Cuando termine la plaga, tendremos naranjas más baratas en Iquique", se preguntan las dueñas de casa de ese puerto.

El agua, que puede ser más abundante, si se hacen los...

## Cartas al Director

Las cartas que se publican en esta sección deben venir firmadas y con indicación del nombre completo, dirección y número de carnet del autor o autores. Sin embargo, omitiremos estos datos si el o los autores lo desean.

### 1140) Sindicato Dávila: Negrete agradece actuación de Carabineros

El Sindicato Profesional de Choferes de Taxisbuses de la Línea Dávila Negrete, envía una comunicación al Comisario de Carabineros, de Conchalí, cuyo texto reproducimos en la sección Cartas al Director, por el reconocimiento que ella expresa a la labor de esa unidad policial.

Señor Director de LA NACION:

Muy señor nuestro:

"El Sindicato Profesional de Choferes de Taxisbuses de la Línea Dávila Negrete", viene, por su digno intermedio en dar las más cordiales y efusivas gracias, tanto al personal de esa Comisaría bajo su tuición, que intervino en el lugar mismo del suceso como al de guardia por la gran deferencia con que se trató, en todo momento, a nuestro compañero secretario, José Palma, y compañero chofer, Tomás López, a raíz del accidente del tránsito en que se vieron envueltos el domingo 11 del actual, a las 8 horas, aproximadamente, en Independencia con Huideobro.

Se nos hace un deber adoptar este precedente, a fin de que usted pueda apreciar, señor Comisario, que nuestros socios (compañeros) no sólo saben criticar la ardua, abnegada y difícil labor de Carabineros, sino que también reconocen halagadamente las actuaciones correctas como la ya mencionada. Aprovechamos para saludar al señor Comisario y suscribirnos atentamente a sus muy gratas órdenes:

"Sindicato Profesional de Choferes de Taxisbuses Línea Dávila Negrete". Anselmo Córdova González, presidente; Hugo Cárcamo Pantoja, tesoro.

### 1141) Se queja de atención en Hospital San Juan de Dios, para su esposa

Señor Director:

Como asiduo lector del diario que usted tan dignamente dirige, me permito molestar su atención para solicitarle que bien quiera publicar el siguiente reclamo:

El día 9 del pasado mes de julio, tuve la mala suerte que a mi esposa le ocurriera un accidente al sufrir un desmayo y caer con los brazos cruzados sobre un brasero encendido, recibiendo graves quemaduras en ambos brazos y manos. Como el caso era de suma gravedad, recurri de inmediato a la Posta N.º 3 de la Asistencia Pública, donde mi enferma fue atendida en muy buena forma, prestandole los primeros auxilios que el caso requería.

Al día siguiente tuve la mala ocurrencia de asistir al Hospital "San Juan de Dios" para solicitar atención médica para mi señora y hospitalización si fuera posible. Lo primero se consiguió en parte, en cuanto a la hospitalización, a pesar de la gravedad de las quemaduras, las cuales eran de tercer grado, el médico que la atendió, doctor G. Volpato, sólo se limitó a manifestarle que no la podía hospitalizar porque no había cama y que volviera cada cuatro días para curarle las heridas y ver si se producía una vacante para hospitalizarla. Cada vez que mi esposa acudía a curarse, los practicantes le decían, entre otras cosas: "ya viene esta señora que nos deja sin gases ni vendas" y la hacían objeto de maltrato. Esta desagradable situación duró 17 días, al término de los cuales el antes citado doctor Volpato, la mandó al hospital Félix Bulnes.

En el Hospital Bulnes, fue atendida por el doctor Alberio Delgado que, con toda amabilidad le manifestó que en vista de la gravedad de sus heridas se daría de alta a la enferma que se hallara en mejor estado de salud, para proporcionarle rápida hospitalización.

Señor Director, mucho agradeceré publicar la presente nota en el prestigioso diario LA NACION, a fin de que las autoridades del Hospital San Juan de Dios tomen debido conocimiento de la mala atención prestada en ese establecimiento.

### 1142) Es correcta la atención de CHI-LECTRA en Providencia

Señor Director:

El 9 del presente, en un texto de crónica de un diario matutino, con el pretexto de un lamentable incidente que afectó a un vecino de la Avenida Suecia, se lanza un enconado ataque contra el personal de la Sucursal de Chillectra en Providencia.

Se llega incluso a afirmar que la atención de ese personal llega a "límites intolerables".

Yo quisiera restablecer la...

### 1143) Foco de infección en una Población

Señor Director:

Denuncio ante la Dirección de su diario, el foco de infección que existe en el Pasaje C de la Población Vicente Navarrete, debido a la obstrucción del desagüe del alcantarillado que pertenece al colectivo de la Caja Reaseguradora, ubicada en la calle Zañón de la Aguada (final de Carmona).

Este desperfecto ha estado afectando a los vecinos del Pasaje C, por el hecho de que las aguas servidas...

### 1144) Foco de infección en una Población

Señor Director:

Denuncio ante la Dirección de su diario, el foco de infección que existe en el Pasaje C de la Población Vicente Navarrete, debido a la obstrucción del desagüe del alcantarillado que pertenece al colectivo de la Caja Reaseguradora, ubicada en la calle Zañón de la Aguada (final de Carmona).

Este desperfecto ha estado afectando a los vecinos del Pasaje C, por el hecho de que las aguas servidas...

## Así Atendemos al Público

## DEFECTOS EN ALCANTARILLADO RECLAMARSE A RESPECTIVA DIRECCIÓN

También el SNS debe pedir la eliminación de foco de infección.

## SERVICIO DE SEGURO SOCIAL

Llámanse a Propuestas Públicas para la habilitación de Oficinas y Farmacia, ubicadas en calle José Medina N.º 38, Santiago.

Bases y antecedentes se entregarán diariamente a las 18 horas, en MONEDA N.º 110, 12.º piso.

Podrán optar a esta Propuesta todos los Chilenos con inscripción vigente en el Colegio de Contadores Civiles y Servicio de Seguro Social.

Las Propuestas se abrirán el día 22 de agosto de 1960, a las 18 horas, en MONEDA N.º 110, 12.º piso.

## EL DIRECTOR GENERAL

Señor Conductor:

Cualquier velocidad que signifique peligro está prohibida. Lleve siempre su coche a velocidad razonable y prudente.

CLUB DE SEGURIDAD EN EL TRÁNSITO

### JUAN MARINO

### POR SAM LEFF

### TARZAN

### DICK TRACY

### POR CHESTER GOULD

### RAMONA

### POR JORGE PALA